



**COMISIÓN INTERAMERICANA
DE
DERECHOS HUMANOS**

Memorial de Argumentos

Con motivo de la situación de derechos humanos de las personas LGBTI en El Salvador
161 período ordinario de sesiones

21 de marzo de 2017

Washington D.C., Estados Unidos de América

Preparado para **COMCAVIS TRANS** con el apoyo Institucional de **IGUALITOS/AS** con el
soporte de la **Red Salvadoreña de Defensoras de Derechos Humanos** y **La Mesa
Permanente para una Ley de Identidad de Género.**



www.comcavis.org.sv
comcavistrans@gmail.com

<https://www.facebook.com/comcavistrans/>



igualiticos2016@gmail.com
<https://www.facebook.com/igualitos.as>



ABSTRACTO: LOS CRIMENES DE ODIO, IMPUNIDAD Y ATAQUES CONTRA LA PERSONAS LGBTI SON CONSECUENCIA DE LA EXCLUSIÓN DE LAS INSTITUCIONES FUNDAMENTALES Y VITALES _____ 3

I. EXISTE UNA SITUACIÓN DE VIOLENCIA REAL Y PERPETRACIÓN DE CRÍMENES DE ODIO CONTRA LA PERSONAS LGBTI CON RESPONSABILIDAD DE EL ESTADO SALVADOREÑO _____ 6

- A) LA HISTORIA DE EL SALVADOR ESTÁ ESCRITA CON SANGRE: LOS PERÍODOS DE 1978-1994. _____ 6
- B) AUNQUE SE VISTA DE SEDA, LA SANGRE SE QUEDA: LA ACTUALIDAD SALVADOREÑA. _____ 9
- C) EL ESTADO SALVADOREÑO HA ACTIVAMENTE CONTRIBUIDO A LA PERPETRACIÓN DE CRÍMENES DE ODIO POR MEDIO DE EJECUCIONES EXTRAJUDICIALES Y OTRO TIPO DE ATAQUES CONTRA PERSONAS LGBTI _____ 13
- D) LOS CRÍMENES DE ODIO CONTRA LA PERSONAS LGBTI HAN SIDO FOMENTADOS POR LAS POLÍTICAS EXCLUYENTES DEL ESTADO SALVADOREÑO, EN CONTRAVENCIÓN CON SUS OBLIGACIONES INTERNACIONALES. _____ 14
 - a) *La Apología del odio* _____ 17
 - b) *Falta de respuestas efectivas por parte del Estado* _____ 18
 - i. Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos _____ 19
 - ii. Por parte del Órgano Ejecutivo y la Secretaría de Inclusión Social _____ 22
 - c) *En cuanto la promoción de políticas excluyentes* _____ 22
 - i. Por parte del Órgano Legislativo _____ 23
 - ii. Por parte del Órgano Ejecutivo _____ 26
 - iii. Por parte del Órgano Judicial _____ 27
 - iv. Por parte del Ministerio Público _____ 28

II. EL ESTADO DEL SALVADOR HA PERMITIDO QUE LOS CRIMENES DE ODIO COMETIDOS CONTRA PERSONAS LGBTI QUEDEN IMPUNES _____ 29

- A. EL ESTADO Y SUS INSTITUCIONES HAN FALLADO EN INVESTIGAR, PERSEGUIR Y PUNIR CRÍMENES DE ODIO CONTRA LA PERSONAS LGBTI _____ 32
- B. LA FALTA DE ACCIÓN OBLIGA EL DESPLAZAMIENTO FORZADO DE LA POBLACIÓN LGBTI _____ 34

III. ASIMISMO, EXISTEN ATAQUES Y CRIMINALIZACIÓN CONTRA LOS DEFENSORES Y DEFENSORAS DE LOS DERECHOS LGBTI EN EL SALVADOR ____ 35

- A. INTIMIDACIÓN A ACTIVISTAS POR MEDIO DE VIOLENCIA ANTE EL EJERCICIO LEGÍTIMO DE ACCIONES CONSTITUCIONALES PARA PROMOVER EL PROGRESO DE LOS DERECHOS LGBTI ____ 37

IV. ACTUALMENTE, EXISTE UNA VIOLACIÓN DE DERECHOS HUMANOS EN EL SALVADOR CONTRA LAS PERSONAS LGBTI _____ 39

V. CONCLUSIÓN Y PETITORIA _____ 39



Doctor. Paulo Abrão

Secretario Ejecutivo

Comisión Interamericana de Derechos Humanos

Honorable Dr. Abrão:

1. El presente memorial, suscrito por las mismas personas identificadas en el memorial de resumen del 13 de marzo del 2013, se presenta en el marco la audiencia del 21 de marzo de 2017 relativa a la actualización de la situación de derechos humanos de las personas Lesbianas, Gays, Bisexuales, Transexuales y/o Intersex (en adelante “LGBTI”) en la República de El Salvador. No obstante ello, hacemos la importante aclaración que la señora directora y fundadora de COMCAVIS TRANS, Karla AVELAR, no podrá estar en la audiencia a raíz que la visa americana le fue negada; ello como consecuencia de “errores” en el sistema de antecedentes penales del Estado Salvadoreño en dónde se le ha colocado un delito que no cometió, resaltándose este penoso hecho como la razón por la cual no ha podido presentarse.

ABSTRACTO: LOS CRIMENES DE ODIO, IMPUNIDAD Y ATAQUES CONTRA LA PERSONAS LGBTI SON CONSECUENCIA DE LA EXCLUSIÓN DE LAS INSTITUCIONES FUNDAMENTALES Y VITALES

2. El Estado salvadoreño ha violado sus obligaciones internacionales en evitar la ocurrencia de crímenes de odio, perseguirlos, así como su prevención; ante la manifiesta falta en implementar acciones para ello, y la falta de fortaleza de las pocas acciones efectuadas para ello; teniendo como consecuencia la propagación de la apología del odio que viene a ser el combustible del odio que promueve tanto los crímenes, como la inacción institucional para hacer frente a tal ilegítimo actuar: provocando la impunidad.
3. Tal y como se adelantó en el memorial presentado el 13 de marzo del 2017, El Salvador es un estado en el cual la violencia ha estado presente desde su fundación y que se rehúsa en aprender de los errores del pasado y continua ignorando su historial¹ de violencia sistematizada hacia grupos determinados.

¹ La opinión del experto en historia LGBTI salvadoreña, **Amaral Palevi G**, recorre –el penoso recorrido- del sufrimiento LGBTI, exponiendo la cultura de odio hacia lo diferente, el ambiente clasista, discriminador y opresor que se ha instaurado desde su fundación en 1821 en El Salvador. Esta opinión experta evidencia el pensamiento de las mayorías opresoras y la forma en como degradan de manera constante y generalizada a la Personas LGBTI, debido a su orientación sexual, expresiones e identidades de género diferentes a lo heterosexual. También podrán notar como estas mayorías propician la violencia, persecución, torturas, ataques y hasta exterminio a los grupos LGBTI por parte del Estado. Asimismo, documenta la homofobia institucional que impide que exista interés real por alguna de las instituciones en dar una respuesta efectiva y certera a esta problemática. **OPINIÓN EXPERTA**

4. Pero ¿de dónde surge la violencia? El experto más calificado en criminología en El Salvador, Carlos Carcach², explica que una de las razones de la violencia surge de la manera en cómo está concentrada la riqueza, en la alta tasa de migración y la incapacidad del Estado en cubrir las necesidades básicas de sus habitantes. Sin dejar a un lado el fallido acuerdo de paz, que resolvió el problema de fondo.
5. ¿De dónde surge el odio? De la desinformación, de los prejuicios y de la reiterada repetición de argumentos a favor del a exclusión de lo que no es lo ordinario, lo normal, lo esperado, lo cual surge de manera cotidiana.³
6. El odio, mezclado con la violencia, produce la ocurrencia de crímenes de odio, es decir, aquellos actos que se producen con una mayor hazaña de lo usual: mutilaciones, excesos de violencia llegando al extremo de múltiples disparos, cuerpos atados, señales de ejecuciones y acciones efectuadas de manera sistemática contra una población determinada. Aunque el homicidio es su ocurrencia más usual, el crimen de odio no tiene una manifestación particular⁴.
7. Este odio omnipresente, alimenta a los perpetradores de crímenes y atenta a la eficiencia del actuar estatal en brindar una repuesta institucional, provocando un fenómeno que podría denominarse: *homofobia institucional*⁵.

1 - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 1: “El Salvador ha sido mundialmente conocido por los procesos de violencia que al interior de su territorio se han gestado. Haciendo un breve recorrido podríamos iniciar desde “La Matanza” de 1932 que dejó como saldo histórico 30,000 muertos principalmente indígenas y campesinos; posteriormente se implantan las doctrinas de seguridad nacional que designa a hombres y mujeres sindicalistas, universitarios, campesinos, religiosos como enemigos internos del Estado. Paralelo a ello inicia las acciones de los escuadrones de la muerte para ejecutar una política selectiva del exterminio de los disidentes de ese entonces. Las acciones anteriores no amilanaron a la disidencia política, y en el año 1980 se declaran la guerra para optar por esa vía a las transformaciones sociales del país. Esta guerra dio como saldo la muerte de 75,000 personas. La guerra finaliza en 1992.”

² El Faro (Enero, 2017). Entrevista al Dr. Carlos Carcach: “Con la paz construimos una nueva casa, pero los que íbamos a vivir ahí éramos los mismos”. Disponible en: <https://elfaro.net/es/201701/paz25/19758/“Con-la-paz-construimos-una-nueva-casa-pero-los-que-%C3%ADbamos-a-vivir-ah%C3%AD-éramos-los-mismos”.htm>

³ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 4: “En lo cotidiano, se comprende a las personas salvadoreñas LGBTI como cuerpos abyectos, no-sujetos y no-ciudadanos, lo cual bajo los dispositivos de control y vigilancia: clausuran, censuran y niegan lo lésbico, lo gay, lo bisexual, lo trans, lo intersexual y en suma general todo lo relacionado a la homosexualidad y expresiones de género no relacionadas a la heterosexualidad. Lo anterior provoca inexorablemente la estigmatización, la exclusión, la marginalización, la discriminación, la tortura y los asesinatos las personas que no se identifican con el patrón binario heterosexual hegemónico. Esta situación no es de generación espontánea, sino que es un proceso históricamente construido, socialmente naturalizado, culturalmente invisible, políticamente promovido, educativamente silenciado, científicamente permitido y moralmente aceptado.”

⁴ Reporte “Apología del Odio”, pág.9-14; ANEXO 15.

⁵ Reporte “Apología del Odio”, pág.14-25; ANEXO 15.



8. La homofobia institucional, que ya hemos indicado se alimenta de la peligrosa retórica⁶, se manifiesta en un sin fin de formas con el mismo norte: exclusión.
9. Así vemos acciones institucionales degradadoras desde el seno de la Asamblea Legislativa para institucionalizar la existencia de ciudadanos de segunda clase; órganos encargados de prevenir y perseguir el crimen, sin interés de hacer su trabajo; hasta instituciones que deberían ser afines, como la PDHH, sin un verdadero compromiso para efectuar su trabajo.
10. Ello produce que florezca el ambiente para que exista impunidad⁷: un desinterés absoluto en atender las necesidades de seguridad y justicia de una población.
11. La impunidad, al igual que los crímenes de odio, se visualiza con la inacción del Estado en brindar una respuesta efectiva en la prevención, investigación y sanción a los crímenes cometidos contra las personas LGBTI, lo cual obliga a que la población excluida y acosada, se vea obligada a desplazarse⁸, para sobrevivir.
12. Los activistas de derechos humanos también son afectados, por medio de ataques e intimidaciones, las cuales son responsabilidad del Estado, ya que parte de esas intimidaciones provienen del mismo Estado – con reformas constitucionales- y por la inacción en dar respuesta⁹.
13. En este entender se presenta este memorial para exponer los crímenes de odio, situación de impunidad y ataques que los activistas de derechos humanos se enfrentan en El Salvador, con la

⁶ Reporte “**Apología del Odio**”, pág.29-36 .ANEXO 15.

⁷ “Organizaciones de derechos humanos denuncian que desde 1995 más de 500 personas LGBTI han sido asesinadas sin que se investiguen siquiera sus casos.”⁷

⁸ Noticias Terra (1 marzo 2017). Comunidad transgénero del centro de El Salvador huye a México por asesinatos. Disponible en: https://noticias.terra.com.ar/mundo/latinoamerica/comunidad-transgenero-del-centro-de-el-salvador-huye-a-mexico-por-asesinatos_e3f96414020730aeb7b713f741a98fa8qaibtgpp.html. Canada: Immigration and Refugee Board of Canada, *El Salvador: Information Gathering Mission Report - Part 2. The Situation of Women Victims of Violence and of Sexual Minorities in El Salvador*, September 2016, available at: <http://www.refworld.org/docid/57f7ac384.html>. UN High Commissioner for Refugees (UNHCR), *UNHCR Eligibility Guidelines for Assessing the International Protection Needs of Asylum-Seekers from El Salvador*, 15 March 2016, HCR/EG/SLV/16/01, available at: <http://www.refworld.org/docid/56e706e94.html>. Amnesty International, *Amnesty International Report 2016/17*, 21 February 2017, available at: <http://www.refworld.org/docid/58ad5c094.html>.

⁹ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo, 115, 116, 131.



esperanza que por medio de la CIDH se hagan los señalamientos necesarios que permita corregir este actuar.

I. EXISTE UNA SITUACIÓN DE VIOLENCIA REAL Y PERPETRACIÓN DE CRÍMENES DE ODIO CONTRA LA PERSONAS LGBTI CON RESPONSABILIDAD DE EL ESTADO SALVADOREÑO

a) La historia de El Salvador está escrita con sangre: Los períodos de 1978-1994.

14. El Salvador se rehúsa aprender lecciones del pasado y en cumplir con lo que desde el año 2009, la Asamblea General de la OEA ha instado a los Estados a garantizar que los actos de violencia y las violaciones de derechos humanos motivadas por el prejuicio¹⁰ contra la orientación sexual e identidad de género de las personas, sean investigadas y que los perpetradores sean llevados ante la justicia.
15. En este sentido, la Comisión ha solicitado a los Estados que fortalezcan sus instituciones nacionales con miras a prevenir e investigar de manera efectiva los actos de violencia y violaciones de derechos humanos de personas LGBTI, llevar a los perpetradores ante la justicia y proporcionar reparaciones adecuadas y protección judicial a las víctimas¹¹.
16. La injusticia social ha estado presentes desde su fundación –en 1821- y ha sido la marca y artífice de las violaciones de derechos humanos; evidenciando ser un país sin memoria histórica por cuanto aún no ha aprendido las lecciones que han marcado a la sociedad a raíz de las

¹⁰ Ver capítulo 12 “Gender and Sexual Orientation” en Whitley, B. Y otro (2010) .The psychology of prejudice and discrimination. Second Edition, pág.459 y siguientes. Se adjunta como **ANEXO 7**.

¹¹ CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 520. En el mismo sentido, Asamblea General de las Naciones Unidas (2016). **Protección contra la violencia y la discriminación por motivos de orientación sexual e identidad de género. Resolución aprobada por el Consejo de Derechos Humanos el 30 de junio de 2016.** Consejo de Derechos Humanos - Asamblea General de las Naciones Unidas. Disponible en: http://ap.ohchr.org/documents/S/HRC/d_res_dec/A_HRC_32_L2.pdf. En el mismo sentido ver: CIDH – OAS (2015). **Estándares jurídicos vinculados a la igualdad de género y a los derechos de las mujeres en el sistema interamericano de derechos humanos: desarrollo y aplicación. Actualización del 2011-2014.** Comisión Interamericana de Derechos Humanos – Organización de los Estados Americanos. Disponible en: <https://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/estandaresjuridicos.pdf>

desapariciones forzadas¹², ejecuciones extrajudiciales por agentes del Estado¹³, masacres de poblaciones completas por entidades oficiales (Fuerzas Armadas¹⁴) o paralelas (escuadrones de la muerte¹⁵), al punto de llegar a cobrar la vida de un santo¹⁶ y de intelectuales con visión social¹⁷, entre otros¹⁸.

¹² Naciones Unidas (1992-1993). De la Locura a la Esperanza. Informe de la Comisión de la Verdad Para El Salvador, página 105-112. Se adjunta como **ANEXO 2**. La CIDH ha indicado lo siguiente sobre este informe: “Sobre la Comisión de la Verdad, la CIDH dijo en el Informe Especial de 1994 sobre El Salvador que “en la medida en que el trabajo de la Comisión de la Verdad y sus recomendaciones concretas se relacionan directamente con los compromisos internacionales asumidos por El Salvador en materia de derechos humanos en virtud de la ratificación de instrumentos tales como la Convención Americana sobre Derechos Humanos, la CIDH no puede menos que formular un nuevo llamado al cumplimiento de las recomendaciones de la Comisión de la Verdad, y exhortar a las autoridades a proceder, a la brevedad posible, con la adopción de las medidas concretas que, en relación con la administración de justicia, las sanciones de tipo administrativo para las personas señaladas como responsables, y la compensación de las víctimas, fundamentalmente, se refiere.”. Informe especial sobre El Salvador de 1994 OEA/Ser.L/V/II.85, Doc. 28 rev., de 11 de febrero 1994

¹³ Naciones Unidas (1992-1993). De la Locura a la Esperanza. Informe de la Comisión de la Verdad Para El Salvador, páginas 41-112. Se adjunta como **ANEXO 2**.

¹⁴ Naciones Unidas (1992-1993). De la Locura a la Esperanza. Informe de la Comisión de la Verdad Para El Salvador, página 118-131. Se adjunta como **ANEXO 2**. También ver: **Procuraduría Para la Defensa de Los Derechos Humanos (2005)**. Informe Especial de la señora Procuradora para la Defensa de los Derechos Humanos sobre masacres de población civil ejecutadas por agentes del Estado en el contexto del conflicto armado interno ocurrido en El Salvador entre 1980 y 1992. Se adjunta como **ANEXO 5**.

¹⁵ Naciones Unidas (1992-1993). De la Locura a la Esperanza. Informe de la Comisión de la Verdad Para El Salvador, página 132-151. Se adjunta como **ANEXO 2**. Sobre los escuadrones de la muerte ver **opinión experto 1**, Dr. Amaral Palevi, párrafo 45 y ss, como por ejemplo se destaca: “60. Es interesante notar que personas homosexuales son incorporadas como uno de los posibles objetivos de la ideología del exterminio de los escuadrones de la muerte, que en ese momento focalizaba sus acciones contra oponentes políticos del gobierno. Los homosexuales se transforman en un elemento indeseable que debe ser eliminado en la sociedad. Esta eliminación como observamos en párrafos anteriores quedaría en el olvido y el silencio institucional, porque nadie reclamaría por esas muertes de cuerpos que no importan.” También ver, párrafo 82 de la misma opinión experto 1.

¹⁶ CIDH, Informe No. 37/00, Caso 11.481, Monseñor Oscar Arnulfo Romero y Galdámez, El Salvador, 13 de abril de 2000, párr. 148, citado en CIDH, Derecho a la verdad en América, OEA/Ser.L/V/II.152 Doc. 2, 13 agosto 2014 párr. 124.

¹⁷ Informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos sobre el Caso Jesuitas, Informe No. 136/99 de fecha 22 de diciembre de 1999.

¹⁸ “La CIDH descubrió durante la observación “in loco”, las cinco celdas ocultas” tal y como indicó el informe: **Procuraduría Para la Defensa de Los Derechos Humanos (2005)**. Informe Especial de la señora Procuradora para la Defensa de los Derechos humanos sobre la práctica de Desapariciones Forzadas de personas en el contexto del conflicto armado interno ocurrido en El Salvador entre 1980 y 1992, pág.27. Se adjunta como **ANEXO 4**. En el mismo sentido ver: Informe especial de la CIDH de 1978 sobre El Salvador, OEA/Ser.L/V/II.46, doc.23 rev. 1, de 17 de noviembre 1978. Por su parte, la **Opinión Experto 1**, indica lo siguiente: “43. En la década de 1970, El Salvador vive la época de la represión política, por medio de la implementación de la Doctrina de Seguridad Nacional. Esta consideraba a los movimientos sociales y religiosos organizados de campesinos, estudiantes, sindicatos laborales, y los profesores, entre los principales, como el enemigo interno, que inspirados por la victoria de la revolución cubana iniciaron un proceso de organización nunca más visto en la historia reciente del país. En este momento se observa como la ideología del exterminio gravita y cambia de objetivo, ya no es el indígena que reclamaba sus tierras comunales para poder cultivar lo que le preocupa a las élites

Las crueldades descritas ocurrieron en el sanguinario período de 12 años de la guerra civil, que abarcó el espacio que comprende el año 1980¹⁹ al año 1992.²⁰

17. El acuerdo de paz que terminó formalmente la guerra civil, ha evidenciado lo que muchos criticaron: no logró entrar al fondo de las causas de los conflictos sociales²¹ y han acorralado al Estado al fracaso como ente regulador de las actividades de la sociedad. La criticada Ley de Amnistía²² que se dictó en el seno de la Asamblea Legislativa como requisito esencial para la suscripción de la paz – por decreto y no por convicción- fue declarada inconstitucional²³ por la Sala Constitucional²⁴ de El Salvador hace unos meses.
18. Esto no significó que el acuerdo de paz dejó de tener vigencia, por cuanto en realidad, nunca pasó de ser un simple maquillaje a la realidad salvadoreña, la cual lleva en su rostro grandes cicatrices de: injusticia social, clasismo, racismo, discriminación por orientación sexual y expresiones de género²⁵.

de poder; ahora son los integrantes de las iglesias, los y las campesinas, los y las estudiantes, los y las dirigentes sindicales, las y los profesores su principal foco para ejecutar su economía política de la violencia homicida.”

¹⁹ A pesar de ello, la CIDH ya había conocido la crudeza de la violencia al estilo salvadoreño: Informe especial de la CIDH de 1978 sobre El Salvador, OEA/Ser.L/V/II.46, doc.23 rev. 1, de 17 de noviembre 1978. También ver eporte preparado por el equipo de Igualitos.as denominado “Reporte: “Casos de El Salvador ante La CIDH”. Se adjunta como **ANEXO 16**.

²⁰ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 55, 57, 58.

²¹ El Faro (Enero, 2017). **Entrevista al Dr. Carlos Carcach: “Con la paz construimos una nueva casa, pero los que íbamos a vivir ahí éramos los mismos”**. Disponible en: <https://elfaro.net/es/201701/paz25/19758/“Con-la-paz-construimos-una-nueva-casa-pero-los-que-%C3%ADbamos-a-vivir-ah%C3%AD-éramos-los-mismos”.htm>. También ver: **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 67, donde deja en evidencia ocurrencia de crímenes de odio contra personasl LGBTI en este período de tiempo.

²² Informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos sobre el Caso Jesuitas, Informe No. 136/99 de fecha 22 de diciembre de 1999, párrafos 215, 216 y 217. También ver: Corte Interamericana de Derechos Humanos, caso Barrios Altos contra Perú.

²³ El Faro (Enero, 2017). **Entrevista al Dr. Carlos Carcach: “Con la paz construimos una nueva casa, pero los que íbamos a vivir ahí éramos los mismos”**. Disponible en: <https://elfaro.net/es/201701/paz25/19758/“Con-la-paz-construimos-una-nueva-casa-pero-los-que-%C3%ADbamos-a-vivir-ah%C3%AD-éramos-los-mismos”.htm>

²⁴ Sentencia de la Sala de lo Constitucional de El Salvador, No.44-2013 y No.145-2013. Se adjunta como **ANEXO 3**.

²⁵ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 2.



b) Aunque se vista de seda, la sangre se queda: La actualidad salvadoreña.

19. En la actualidad y pese a haber transcurrido 25 años desde la firma de los acuerdos de Paz, El Salvador sigue en los titulares por aspectos de violencia²⁶. Por si fuera poco, también por corrupción, lo cual agrava la capacidad de respuesta del Estado ante la ola de crimen. A manera de ejemplo, los últimos tres ex presidentes de la República²⁷ y el ex Fiscal General de la República²⁸ están o han sido²⁹ investigados por corrupción.
20. En El Salvador se vive un ambiente de discriminación extrema, de odio irracional, de ataques degradantes, de violencia desmedida con la presencia de ejecuciones extrajudiciales, lo cual contribuye a que se respire un aire de impunidad; la cual combinada con la ansiedad que genera el acoso interminable y los actos de constante intimidación, degradación y humillación que activistas de derechos humanos enfrentamos a diario, hacen de El Salvador todo menos el “país de las maravillas”³⁰ que el Secretario del Presidente de la República afirma que El Salvador es.³¹
21. Es decir que del año 2013 a la fecha, en El Salvador se ha visto un serio y notable incremento de crímenes de odio cometidos contra la Personas LGBTI dentro de su territorio, que han de achacársele a una serie de políticas, acciones y omisiones del Estado salvadoreño. La violencia y

²⁶ InSight Crime (Enero, 2017). **Balance de InSight Crime sobre homicidios en Latinoamérica en 2016**. Disponible en: <http://es.insightcrime.org/analisis/balance-insight-crime-sobre-homicidios-2016>.

²⁷ Insight Crime (Febrero, 2016). **3 expresidentes de El Salvador son investigados por corrupción**. Disponible en: <http://es.insightcrime.org/noticias-del-dia/3-expresidentes-el-salvador-investigados-corrupcion>. El Faro (Febrero, 2017). **Ejecutan diez nuevas capturas por caso de corrupción vinculado al expresidente Saca**. Disponible en: <https://elfaro.net/es/201702/360grados/20000/Ejecutan-diez-nuevas-capturas-por-caso-de-corrupcion-vinculado-al-expresidente-Saca.htm>.

²⁸ El Faro (Agosto, 2016). **Ex fiscal general Luis Martínez y empresario Enrique Rais capturados por red de corrupción**. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201608/el_salvador/19143/Ex-fiscal-general-Luis-Mart%C3%ADnez-y-empresario-Enrique-Rais-capturados-por-red-de-corrupcion.htm. La Prensa Gráfica (Febrero, 2017). **Recapturan a exfiscal Luis Martínez**. Disponible en: <http://www.laprensagrafica.com/2017/01/13/policia-aun-no-recibe-documentacion-par-capturar-a-exfiscal-general>.

²⁹ BBC (Enero, 2016). **Muere Francisco Flores, el expresidente de El Salvador en el centro del escándalo por una millonaria donación taiwanesa**. Disponible en: http://www.bbc.com/mundo/noticias/2016/01/160125_el_salvador_muere_presidente_francisco_flores_obituario_jp.

³⁰ El Blog (Febrero, 2017). Eugenio Chicas: "Estamos trabajando para que El Salvador sea el País de las Maravillas". Disponible en: <http://elblog.com/noticias/registro-39331.html>

³¹ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 5.

su degradante espiral del odio, tiene serios perjuicios económicos³² para el país, lo cual agrega una barrera adicional al camino a la inclusión, el elemento necesario para lograr erradicar la impunidad.

22. La Asamblea Legislativa del Salvador ha tipificado en su Código Penal los crímenes de odio. De conformidad con el artículo 129 del Código Penal de este Estado, un crimen de odio es aquel crimen que “[es] motivado por odio racial, étnico, religioso, político, a la identidad y expresión de género o la orientación sexual.”
23. Esta definición es congruente, pero mucho más corta que otras definiciones dadas por organismos internacionales, quienes consideran que los crímenes de odio son *todas* aquellas acciones incluyendo, pero no limitándose a, la violencia física, acoso, o asalto, real o percibido, cometidos contra un grupo de personas determinado, con base en gran intolerancia, rechazo, o desaprobación del grupo en cuestión.³³ Por ejemplo, en relación específica con la Personas LGBTI, esta Comisión ha establecido que los crímenes de odio abarcan todos los “*actos homofóbicos o transfóbicos, [que] se comprenden mejor bajo el concepto de violencia por prejuicio contra las orientaciones sexuales y las identidades de género no normativas.*”³⁴
24. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos ha reconocido que las disposiciones legales que establecen crímenes de odio o agravantes por delitos cometidos por prejuicio no han sido debidamente implementadas debido a que los Estados suelen omitir la adopción de otras medidas complementarias para combatir la violencia por prejuicio. Además, también ha reconocido que la implementación de tales medidas con frecuencia es débil, debido a las ineficiencias y obstáculos que existen en el acceso a la justicia respecto de estos crímenes, incluyendo la prevalencia de prejuicios en las investigaciones y la falta de entrenamiento de la policía, especialistas forenses, fiscales y jueces³⁵.

³² El día de la audiencia se presentará por escrito la opinión experta del Master **André Solórzano**, economista con especialidad en manejo de datos y estadística avanzada por la New York University, expone cómo la violencia impacta de manera negativa al Producto Interno Bruto de El Salvador; y como el bloqueo a la diversidad –LGBTI– también afecta a la economía salvadoreña de manera negativa. También será presentado dicho informe por escrito con el memorial completo en la audiencia. **OPINIÓN EXPERTA 2** - Master André Solórzano sobre el impacto que la violencia y la violencia contra la Personas LGBTI genera a la economía salvadoreña.

³³ Ver igualmente Corte Europea de Derechos Humanos, Caso M.C. y A.C. c. Romania, Sentencia de 12 de abril de 2016, ¶ 46 *et seq* refiriéndose a un estudio realizado por el Comisionado de Derechos Humanos del Consejo de Europa relativo a la discriminación con base en la sexualidad.

³⁴ CIDH, Violencia contra personas LGBTI, OEA/Ser.L/V/II.rev.2 Doc. 36, 12 noviembre 2015, ¶3

³⁵ Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 414.



25. Desde el 2015 el Estado Salvadoreño ha reconocido la existencia de crímenes de odio³⁶ y la ocurrencia de estos en perjuicios de las personas LGBTI.³⁷
26. La existencia de crímenes de odio también ha sido denunciado: por la comunidad LGBTI³⁸, las clínicas internacionales de derechos humanos³⁹, en los informes de entidades internacionales⁴⁰,

³⁶ La Asamblea Legislativa del Salvador ha tipificado en su Código Penal los crímenes de odio. De conformidad con el artículo 129 del Código Penal de este Estado, un crimen de odio es aquel crimen que “[es] motivado por odio racial, étnico, religioso, político, a la identidad y expresión de género o la orientación sexual”. También ver: **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 193.

³⁷ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 8, 90, 187, 188.

³⁸ ComcavisTrans *et al.* (2013). **Informe para la audiencia ante la comisión interamericana de derechos humanos sobre la situación de violencia contra la población de mujeres trans en el salvador**. Washington D.C., 29 de octubre de 2013. Disponible en: <http://www.pasca.org/userfiles/ES%20Informe%20CIDH%20trans%202013.pdf>; ComcavisTrans *et al.* (2015). **Violaciones de derechos humanos de las personas transgénero en El Salvador - Lista de Cuestiones sometida a las Naciones Unidas Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos**. Disponible en: http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CCPR/Shared%20Documents/SLV/INT_CCPR_ICS_SLV_19856_S.pdf.

³⁹ Clínica Legal de Derechos Humanos Internacionales Universidad de California (2012). **Diversidad Sexual en El Salvador - Un informe sobre la situación de los derechos humanos de la comunidad LGBT**. Clínica Legal de Derechos Humanos Internacionales Universidad de California, Berkeley, Facultad de Derecho. Disponible en: https://www.law.berkeley.edu/files/IHRLC/LGBT_Report_Spanish_Final_120705.pdf; International Human Rights Clinic. (2010). **The violation of the rights of lesbian, gay, bisexual and transgender persons in El Salvador**. Shadow Report submitted to the United Nations Human Rights Committee. Harvard Law School. Disponible en: <http://www.iglhrc.org/sites/default/files/439-1.pdf>

⁴⁰ CIDH – OAS (2014). **Registro de violencia contra las personas LGBT en América - Ataques contra la vida y la integridad | Enero 2013 a Marzo de 2014**. Comisión Interamericana de Derechos Humanos - Organización de los Estados Americanos - Relatoría sobre los derechos de las personas LGBTI. Disponible en: <http://www.oas.org/es/cidh/lgtbi/docs/Registro-Violencia-LGBTI.xlsx>; CIDH – OAS (2015). **Violencia contra personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex (LGBTI) en América**. Comisión Interamericana de Derechos Humanos - Organización de los Estados Americanos. Disponible en: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/violenciapersonaslgtbi.pdf>



por los medios de prensa⁴¹, y por el criticado reporte de la PDDH⁴² emitido de forma confidencial⁴³ el pasado marzo 2017, entre otros⁴⁴.

27. Específicamente, se estima que en 13 años, más de 600 personas han sido víctimas de crímenes de odio⁴⁵ relacionados con la orientación sexual o la identidad de género de las víctimas.⁴⁶
28. Para el año 2016, el Departamento de Estado de los Estados Unidos de América, reportó en su informe de Derechos Humanos del año 2016, que uno de los problemas del Salvador era la discriminación general y violencia contra la Personas LGBTI.⁴⁷ El mismo reporte indica que para Mayo del 2016, una encuesta realizada por PDDH indicó que un 52% de personas transexuales entrevistadas indicó haber recibido amenazas de muerte, o violencia, con un 23.7% indicando haber sido víctimas de violencia.⁴⁸

⁴¹ El Faro (25 enero 2016). **Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans**. El Faro. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.html. Morán, G. (27 Marzo 2014). **Piden justicia por LGBTI asesinados**. Diario Digital ContraPunto, El Salvador. Disponible en: <http://www.contrapunto.com.sv/archivo2016/derechos-humanos/piden-justicia-para-lgbti-asesinados>. ⁴¹ Rivera, G. 3 marzo 2017. Diversidad Desplazada. Noroeste Disponible en: <http://www.noroeste.com.mx/publicaciones/view/diversidad-desplazada-1072489>

⁴² PDDH (2017). **Primer informe situacional sobre crímenes de odio cometidos en contra la población LGBTI**. Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos. San Salvador, 2 de marzo 2017. Se adjunta como **ANEXO 6**.

⁴³ Se adjunta como **ANEXO 8** los correos enviados por la señorita “Jessica” desde un servidor no institucional para comunicar de forma “confidencial” el Primer informe situacional sobre crímenes de odio cometidos en contra la población LGBTI.

⁴⁴ “Uno de los grupos más afectados por asesinatos de odio son los grupos LGBT, de tal forma que el anuncio de Digicel con su mensaje de amor y tolerancia sin duda alguna es positivo para el país. Por lo que el bloqueo de la publicidad de Digicel fomenta la homofobia.” Duarte, H. 5 Junio 2016. Dos mujeres y un camino: Digicel y la CNP. La Prensa Gráfica. Disponible en: <http://www.laprensagrafica.com/2016/06/05/dos-mujeres-y-un-camino-digicel-y-la-cnp>.

⁴⁵ “Según Fespad [Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho] y el resto de organizaciones, el día de la desaparición de Katherine y Tania, los amigos de la segunda le hablaron al teléfono celular y al otro lado de la línea contestó la voz de un desconocido: “Ella va a morir, es lo que se merece”. El Faro (25 enero 2016). **Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans**. El Faro. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.htm

⁴⁶ La Prensa Gráfica (20 abril 2016) “Uniformados y pandillas principales asesinos de LGTBI en El Salvador”, Disponible en: <http://www.laprensagrafica.com/2016/04/20/uniformados-y-pandillas-principales-asesinos-de-lgtbi-en-el-salvador>. **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 129-154.

⁴⁷ **El Salvador Human Rights Report 2015**. Country Reports on Human Rights Practices for 2015 United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, p.1. Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/253225.pdf>

⁴⁸ **El Salvador Human Rights Report 2015**. Country Reports on Human Rights Practices for 2015 United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, p.27. Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/253225.pdf>.

29. COMCAVIS TRANS arguye que en El Salvador, los crímenes de odio han sido fomentados por el Estado Salvadoreño por medio de ejecuciones extrajudiciales y otros tipos de ataques; y por su falta de acción efectiva.

c) El estado salvadoreño ha activamente contribuido a la perpetración de crímenes de odio por medio de ejecuciones extrajudiciales y otro tipo de ataques contra personas LGBTI

30. De conformidad con el artículo 1.1 y el artículo 4 de la CADH, los Estados parte de la Convención tiene la obligación de resguardar el derecho a la vida, y de prevenir que esta sea quitada arbitrariamente. La Corte Interamericana ha establecido que esta obligación incluye la prohibición del Estado de llevar a cabo ejecuciones extrajudiciales.⁴⁹

31. Por si fuera poco, las ejecuciones extrajudiciales –al estilo de los 80s- siguen estando presentes⁵⁰ al día de hoy⁵¹.

32. Un ejemplo: *“La autopsia reveló que a Katherine no solo la asesinaron, sino que su verdugo, o sus verdugos, se esforzaron para desfigurarle el rostro. Tanto ella como Tania fueron violadas, torturadas y asesinadas. Sus cuerpos fueron arrojados en un montarrascal donde ahora se encuentra el bulevar Monseñor Romero, contigua al Parque Bicentenario, un semibosque al que las familias capitalinas acuden a trotar, a pasear a sus perros, a respirar un poco de aire menos contaminado. “En el dictamen forense los médicos decían que ambas tenían traumas en la cabeza, en todo el cuerpo. Y que a una de ellas hasta le habían metido un bate o algo grueso atrás”, recuerda Mónica.”* 52

⁴⁹ Ver Caso Cantoral Huamaní y García Santa Cruz c. Perú, Sentencia 10 de julio de 2007, Excepción Preliminar de Fondo, Reparaciones y Costas.

⁵⁰ **El Salvador Human Rights Report 2016.** Country Reports on Human Rights Practices for 2016. United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor. Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/265798.pdf>. De igual manera, remitimos al informe elaborado por la misma entidad en: **El Salvador Human Rights Report 2015.** Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/253225.pdf>

⁵¹ *“Álex asiente con la cabeza cada vez que alguien se refiere a él como ella, como “la señora Alicia del Carmen Peña Orellana”, su nombre legal, el de su partida de nacimiento. Desde el principio el juez se justifica, al hacerlo, en que se ha de basar en lo que detalla el documento de identidad de Álex. Aldo Alexander Peña luce como un hombre, pero fiscal y defensor se atropellan con artículos masculinos y femeninos al hablar de él como sujeto. No es garantía de nada, pero si El Salvador contara con una Ley de Identidad de Género probablemente a Álex no le hubiera sido reiterado durante el juicio que nació mujer.”* El Faro (25 enero 2016). **Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans.** El Faro. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.htm. También ver: Escalante, D. (19 Febrero 2017).

⁵² El Faro (25 enero 2016). Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-

d) Los crímenes de odio contra la Personas LGBTI han sido fomentados por las políticas excluyentes del Estado salvadoreño, en contravención con sus obligaciones internacionales.

33. El Estado del Salvador ha violado sus obligaciones internacionales al fomentar crímenes de odio mediante el uso de políticas y apologías excluyentes de odio contra la Personas LGBTI.
34. Obligaciones del Estado según CADH , igualdad, trato humano, discriminación, respeto a minorías, democracia
35. Los actos de discriminación injustificada, desconocen que la orientación sexual es una manifestación esencialmente privada de la personalidad humana, que forma parte de la dignidad⁵³ y que no es posible discriminar a alguien por su orientación sexual, conforme a la jurisprudencia de la Sala de lo Constitucional⁵⁴ de El Salvador y de la Corte Interamericana de Derechos Humanos^{55 56}.

[trans.htm](#).

⁵³ La Sala de lo Constitucional de El Salvador ha indicado con respecto de la dignidad: “La dignidad de la persona humana comprende la afirmación positiva del pleno desarrollo de la personalidad de cada individuo, y en el texto constitucional pueden encontrarse algunas disposiciones que implican manifestaciones de tal categoría jurídica; una de ellas es la existencia digna. La existencia digna significa no sólo la conservación de la vida, sino el mantenimiento de la misma a un cierto nivel, el que facilite la procura de las condiciones materiales necesarias para el goce de los restantes derechos fundamentales.” Sentencia de Sala de lo Constitucional de El Salvador, No.31-2004AC.

⁵⁴ Sentencia de Sala de lo Constitucional de El Salvador No.18-2004, se adjunta como **ANEXO 10**. En el mismo sentido: *La sexualidad, heterosexual u homosexual, es un elemento esencial de la persona humana y de su psique y, por consiguiente, se integra en el marco más amplio de la sociabilidad. La protección constitucional de la persona en su plenitud, bajo la forma del derecho a la personalidad y a su libre desarrollo (Constitución Colombiana, Artículos 14 y 16), comprende en su núcleo esencial el proceso de autónoma asunción y decisión sobre la propia sexualidad. Carecería de sentido que la autodeterminación sexual quedara por fuera de los linderos de los derechos al reconocimiento de la personalidad y a su libre desarrollo, si la identidad y la conducta sexuales, ocupan en el desarrollo del ser y en el despliegue de su libertad y autonomía, un lugar tan destacado y decisivo*” Sentencia de la Corte Constitucional de Colombia No. C-098/96 de 7 de marzo de 1996, párrafo 4.

⁵⁵ Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso Atala Riffo y niñas Vs. Chile. Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia del 24 de febrero de 2012. Serie C No. 239, párrafo 83.

⁵⁶ Los países Europeos, por medio del Tribunal Europeo de Derechos Humanos han reconocido la protección a las personas con una orientación sexual diversa por medio de jurisprudencia: T.E.D.H., Caso Salgueiro da Silva Mouta, supra nota 99, párr. 28: “the applicant’s sexual orientation [...] [is] a concept which is undoubtedly covered by Article 14 of the Convention. The Court reiterates in that connection that the list set out in that provision is illustrative and not exhaustive, as is shown by the words [...]any ground such as[’]. Ver también T.E.D.H., Caso Fretté Vs. Francia, (No. 36515/97), Sentencia de 26 de febrero de 2002. Final, 26 de mayo de 2002, párr. 32; y Caso Alekseyev Vs. Russia, (No. 4916/07,

36. La Corte Interamericana ha sido enfática al señalar que *“la presunta falta de un consenso al interior de algunos países sobre el respeto pleno por los derechos de las minorías sexuales no puede ser considerado como un argumento válido para negarles o restringirles sus derechos humanos o para perpetuar y reproducir la discriminación histórica y estructural que estas minorías han sufrido”*⁵⁷.
37. *“La democracia no puede entenderse, exclusivamente, como el conjunto de reglas que adoptan los representantes mayoritarios del pueblo en el Congreso de la República, por cuanto esta visión podría excluir el ejercicio de derechos fundamentales y libertades públicas de las minorías sin representación política. El sistema democrático constitucional impone límites en el ejercicio del poder público a las mayorías, con el fin de asegurar derechos inherentes a la dignidad humana, que actúan como “precondiciones” de aquél. La competencia de este Tribunal Constitucional se funda en el principio de protección de los derechos fundamentales de grupos minoritarios, en este caso, las parejas del mismo sexo accionantes, quienes en una sociedad democrática no pueden supeditar indefinidamente el ejercicio de sus derechos individuales a las injusticias derivadas del principio mayoritario.”*⁵⁸
38. El trato inhumano ha sido definido por la Sala de lo Constitucional de El Salvador de esta manera *“son aquellos que ocasionan sentimientos de temor, angustia, inferioridad, humillación, degradación, quebrantamiento de la resistencia física y moral de las personas, anulando su personalidad o carácter, los cuales causan trastornos psicológicos y sufrimientos menos intensos que los producidos por la tortura y los tratos crueles.”*⁵⁹
39. El trato inhumano subyace en que en lugar de crear las condiciones para que las personas puedan aceptar una parte crucial de su dignidad, el Estado por medio de su pasividad crea barreras adicionales para que sus habitantes puedan vivir en plenitud su orientación sexual: *“ Las investigaciones han demostrado que sentirse bien con respecto a la orientación sexual propia, e integrarla en la vida personal, fomenta el bienestar y la salud mental. Esta integración a menudo incluye revelar la identidad propia a los demás; también puede conllevar participar en la comunidad gay. Poder hablar sobre la orientación sexual propia con otros también aumenta la disponibilidad de apoyo social, que es fundamental para la salud mental y el bienestar psicológico. Al igual que les sucede a los heterosexuales, a las lesbianas, hombres gay y personas bisexuales les hace bien poder compartir su vida con la familia, amigos y conocidos y recibir su apoyo.*

25924/08 y 14599/09), Sentencia de 21 de octubre de 2010. Final, 11 de abril de 2011, párr. 108 (“The Court reiterates that sexual orientation is a concept covered by Article 14”).

⁵⁷ Caso Atala Riffo y niñas Vs. Chile. Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia del 24 de febrero de 2012. Serie C No. 239, párrafo 92.

⁵⁸ Sentencia de la Corte Constitucional de Colombia No. SU214/16.

⁵⁹ Sentencia de Sala de lo Constitucional de El Salvador, No.165-2005 dictada el día cuatro de setiembre del 2007.

Por lo tanto, no es extraño que las lesbianas y hombres gay que sienten que deben ocultar su orientación sexual presenten problemas de salud mental con mayor frecuencia que las lesbianas y hombres gay que son más abiertos; incluso pueden tener más problemas de salud físicos”⁶⁰

40. Tribunal Constitucional de Sudáfrica, el cual ha dicho lo siguiente sobre la particular naturaleza de la Personas LGBTI: *“En el caso de los gays, la historia y la experiencia nos enseñan que la marca no surge de la pobreza ni de la impotencia, sino de la invisibilidad. Es la contaminación del deseo, la atribución de perversidad y de vergüenza a un afecto físico espontáneo, la prohibición de la expresión del amor, la negación de la plena ciudadanía moral en la sociedad por ser uno quien es, lo que vulnera la dignidad y la autoestima de un grupo. Esta especial vulnerabilidad de los gays y lesbianas como grupo minoritario cuyo comportamiento se desvía de la norma oficial se deriva del hecho de que [...] los gays constituyen una parte distinta aunque invisible de la comunidad, que ha sido tratada no solamente con falta de respeto o condescendencia sino también con desaprobación y repulsa; son en general un grupo que no es obvio, presionado por una sociedad y por la legislación para que se mantenga invisible, la característica que los identifica combina todas las ansiedades que produce la sexualidad con todos los efectos alienantes resultantes de la diferencia; y se les considera especialmente contagiosos o propensos a corromper a los demás. Ninguno de estos factores es aplicable a otros grupos tradicionalmente objeto de discriminación, como las personas de color o las mujeres, cada uno de los cuales, como es de suponer, han tenido que padecer sus propias formas de opresión.”*⁶¹
41. Mientras que *“Las expresiones homófobas, esto es, el discurso consistente en inferir que la homosexualidad no es una opción sexual válida, sino una condición de inferioridad, constituyen manifestaciones discriminatorias, ello a pesar de que se emitan en un sentido burlesco, ya que mediante las mismas se incita, promueve y justifica la intolerancia hacia la homosexualidad”* Sentencia de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de los Estados Unidos de México, No. 2806/2012. Sin perjuicio de las críticas que ha recibido la sentencia, es sin duda un gran avance para borrar el estigma de la población LGBT.
42. La inacción efectiva para reducir los prejuicios imperantes en la sociedad. Así lo ha expresado una relatoría especial de la CIDH: *“La Convención Americana –al igual que numerosos pactos internacionales y regionales- declara que las expresiones de odio quedan al margen de la protección del artículo 13 y exige que los Estados Partes proscriban esta forma de expresión. En el párrafo 5 del artículo 13 se establece: Estará prohibida por la ley toda propaganda en favor de la guerra y toda apología del odio nacional, racial o religioso que constituyan incitaciones a la violencia o cualquier otra acción ilegal similar contra cualquier*

⁶⁰ American Psychological Association (2012). Answers to your questions: For a better understanding of sexual orientation and homosexuality. Disponible en: <http://www.apa.org/topics/sexuality/orientacion.pdf>.

⁶¹ Tribunal Constitucional de Sudáfrica, Sentencia de 9 de octubre de 1998, Caso de National Coalition of Gay & Lesbian Equality and Another c. Minister of Justice and others, Caso CCT11/98, párrafos 127 y 128 (original en inglés, traducción libre).

*persona o grupo de personas, por ningún motivo, inclusive los de raza, color, religión, idioma u origen nacional.”*⁶²

43. En definitiva el Estado Salvadoreño es responsable de los problemas que ha causado y violenta sus obligaciones internacionales frente la CADH, por cuanto: a) Ha permitido la existencia de una “**Apología del Odio**”, b) ha fallado en darle respuesta a la “Apología del Odio” y ha sido, c) cómplice en la promoción de dicha apología.

a) La Apología del odio

44. Esta representación sostiene que proviene de la “Apología del Odio”⁶³, es decir toda esa serie de discursiva y retórica⁶⁴ de la sociedad – al mejor estilo de la Alemania Nazi- que se ha ido transmitiendo a lo largo de generaciones para promover el odio, logrando la exclusión de un grupo, al punto que se llega a asimilar como algo natural.⁶⁵

45. La *discursiva peligrosa*⁶⁶ de la “**Apología del Odio**”, al estar omnipresente, es la responsable de implantar⁶⁷ el odio en la sociedad y homofobia en las instituciones.

⁶² CIDH. Relatoría Especial para la Libertad de Expresión. Las expresiones de odio y la convención americana sobre derechos humanos, disponible en: http://www.oas.org/es/cidh/expresion/showarticle.asp?artID=443&IID=2#_ftnref2.

⁶³ Se adjunta el reporte elaborado por Igualitos.as denominado “**Apología del Odio**”. En dicho reporte se clasifican extractos de noticias en medios de comunicación salvadoreños e internacionales que cubren el período 2013-2017. Ese reporte facilitará la labor de búsqueda para la CIDH y contribuye en la exposición de la penosa y paupérrima situación de los derechos LGBTI en El Salvador, los cuales se desarrollan al margen de la exclusión, todo dentro del marco de un discurso conservador, elitista y excluyente frente a la personas con una orientación sexual diferente a la heterosexual. El reporte “**Apología del Odio**” se adjunta como **ANEXO 15**.

⁶⁴ También ver: Aguilar, M. 1 Enero 2017. ARENA contra: gais, put@s, drogadictos, educación sexual, abortistas, comunistas, eutanasia, casinos y salario mínimo. El Salvador Times. Disponible en: <http://www.elsalvadortimes.com/opinion/marvin-aguilar/arena-gais-puts-drogadictos-educacion-sexual-abortistas-comunistas-eutanasia-casinos-salario-minimo/20170101160954014055.html>; y Góchez, R. 16 Junio 2016. La homofobia y yo. Factum. Disponible en: <http://revistafactum.com/la-homofobia-y-yo/>.

⁶⁵ “Yo, como todas las personas de mi generación (y las anteriores por milenios), crecí en una cultura homofóbica y la interioricé como algo natural.” Góchez, R. 16 Junio 2016. La homofobia y yo. Factum. Disponible en: <http://revistafactum.com/la-homofobia-y-yo/>.

⁶⁶ La profesora de la Universidad de Harvard y de American University, Susan Benesch, ha elaborado una guía de lo que se considera un “*discurso peligroso*” o bien un discurso que resulta la etapa previa a una masacre o un genocidio, no se trata de las menciones específicas o llamados al odio, sino de aquellas menciones previo al discurso del odio, como lo que se considera “homofobia cordial”, las cuales encajan perfectamente en el concepto de discursos peligrosos. Las guías se encuentran disponibles: <http://dangerousspeech.org/guidelines>. También ver **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafos 6, 111-128, 181-184.

⁶⁷ Al respecto ver: Palevi, A. (2015). **Heterocity: masculinidades en disputa en el salvador. Universidade do Estado do Río de Janeiro**. Disponible en: <http://www.apsu.edu/sites/apsu.edu/files/polifonia/2015->

46. Se evidencia de múltiples maneras, pasando desde la exclusión de actividades sociales y económicas⁶⁸, la censura en medios de comunicación⁶⁹, confundir los conceptos de caridad con el de obligación legal⁷⁰, la agresión por particulares⁷¹ hasta el extremo de llegar a institucionalizar la homofobia.

b) Falta de respuestas efectivas por parte del Estado

47. El estado no ha podido dar respuestas efectivas ante esta problemática, las cuales pasamos a explorar una por una.

[arevalo.pdf](#); Palevi, A. (2015). **La marcha por la diversidad sexual en el salvador ¿continuidad o ruptura?**. Universitat Jaume I, Espanh. <http://www.nucleodeciudadania.org/revista/index.php/realis/article/view/158>; Palevi, A. (2016). **Del cuiloni al homosexual: sexualidades masculinas disidentes en El Salvador entre 1932-1992**. Universidad Federal Pernambuco. Disponible en <http://www.e-revistas.uji.es/index.php/clr/article/viewFile/2158/1846>. ; Palevi, A. (2016). **Del gay power a la Diversidad Sexual: politización de identidades sexuales disidentes en El Salvador**. Centro Latinoamericano en Sexualidad y Derechos Humanos. Universidad de Estado do Rio de Janeiro. Disponible en: <http://www.ciem.ucr.ac.cr/alias/docs/GT-28/Del%20gay%20power%20a%20la%20diversidad%20sexual%20politizaci%C3%B3n%20de%20identidades%20sexuales%20disidentes%20en%20el%20salvador.doc>; Palevi, A. (2016). **Travestis, marimachas y maricones: el camino del arcoíris en El Salvador**. Septiembre 2015. Revista Punto Género No 6. Mayo de 2016 ISSN 0719-0417 / 93 – 112. Disponible en: <http://www.revistas.uchile.cl/index.php/RPG/article/viewFile/42918/44861>. En el mismo sentido:

⁶⁸ “El Salvador es un país de escasas oportunidades laborales y para los miembros de la población LGBTI (lesbianas, gays, bisexuales, transexuales e intersexuales) la escasez es más aguda debido a la discriminación y a la violencia.” Ramos, F. & Peña, F. 24 Agosto 2014. El currículum de la discriminación. El Faro. Disponible en: <http://www.elfaro.net/es/201408/fotos/15708/>. Ver **OPINIÓN EXPERTA 2-** Master André Solórzano, pág.13-18.

⁶⁹ Como la censura en medios de publicidad por el hecho que aparecieron dos mujeres, presumiblemente lesbianas: Al respecto destaco la mentalidad progresista de un salvadoreño graduado de Oxford, Salamanca, UCA y ESEN: Miranda Cuestas, G. (Junio 2016). **¿Deben censurarse las campañas publicitarias con contenido sexual controversial?**. Disponible en: <http://www.elsalvador.com/articulo/el-ring-de-hoy/deben-censurarse-las-campanas-publicitarias-con-contenido-sexual-controversial-115857>. Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/265798.pdf>. De igual manera ver: Menjívar, É. (2 junio, 2016). **El problema es que Digicel evidenció la intolerancia del presente mejor que nosotros**. Revista Factum. Disponible en: <http://revistafactum.com/11344-2/>. Este evento fue reportado por el Departamento de Estado. **El Salvador Human Rights Report 2016**. Country Reports on Human Rights Practices for 2016. United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, pág.14. Un caso similar ocurrió en el 2013: Publicación independiente (13 octubre, 2013). **Censuran valla publicitaria de lesbianas en San Salvador**. Disponible en: <https://lenchopolis.wordpress.com/2013/10/13/vallasalvador/>.

⁷⁰ Ver Duarte, H. (Junio, 2014). “¿Tolerancia/caridad u obligación legal? El derecho de las minorías El Diario de Hoy. Disponible en: <http://www.elsalvador.com/articulo/editoriales/tolerancia-caridad-obligacion-legal-derecho-las-minorias-55134>. También ver la **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 4, 127.

⁷¹ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, 144-179.



i. Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos

48. En la semana previa a la audiencia del 21 de marzo, la jerarca de la PDHH ha procurado posar para las cámaras para exponer una imagen a favor de las minorías LGBTI, cuando lo cierto es que desde el inicio de su gestión se ha denunciado la falta de atención, interés y compromiso en atender las necesidades de este grupo poblacional⁷².
49. De conformidad con el artículo 194 de la Ley de la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos de la República del Salvador, el Procurador para la Defensa de los Derechos Humanos y el Procurador General de la República tienen la obligación de, *inter alia*: velar por el respeto y la garantía de los Derechos Humanos; investigar de oficio o por la interposición de una denuncia casos de violaciones de Derechos Humanos; supervisar la actuación de la Administración Pública frente a otras personas; promover reformas ante órganos del Estado para el progreso de los Derechos Humanos; emitir opiniones sobre proyectos que afecten el ejercicio de los Derechos Humanos; y promover y proponer medidas para prevenir violaciones de los Derechos Humanos.
50. A lo anterior, debe sumarse que el cambio de jerarcas en instituciones como la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos, han evidenciado un retroceso en los pocos avances que se habían tenido con la instalación de la mesa permanente⁷³.
51. Un ejemplo de la falta de compromiso es la entrega del vergonzoso primer informe sobre la situación LGBTI, el cual evidencia que no hay un interés de coordinar⁷⁴ entre las instituciones del Estado, y además se pueden hacer las siguientes críticas del mismo:
- a) Falta de seriedad institucional por el hecho que no usan un medio de comunicación

⁷² “Sus primeros meses de mandato ante la PDDH Sra. Raquel Caballero nos deja una experiencia desagradable de exclusión y Marginación confirmada a través de la desactivación de la Mesa Permanente de personas LGBTI de la PDDH desde ya hace 4 meses y diversos correos enviados a sus correos institucionales sin obtener una respuesta a nuestras demandas y solicitudes, y su ausencia y cumplimiento a su mandato ha permitido una alza en ataques dirigidos a las personas LGBTI por funcionarios de la Policía Nacional Civil (PNC), Fuerza Armada y Cuerpos de Agentes Metropolitano (CAM) a lo cual ha existido nula intervención de la PDDH.” Comunicado de prensa de Comcavis Trans del 31 de enero del 2017. Disponible en: <https://www.facebook.com/comcavistrans/photos/pcb.398354323840811/398354260507484/?type=3&theater>

⁷³ PDDH, [PDDH lanza Mesa Permanente sobre Derechos Humanos de la Personas LGBTI](http://www.pddh.gob.sv/menupress/menunoti/316-pddh-lanza-mesa-permanente-sobre-derechos-humanos-de-la-poblacion-lgbti) (18 Mayo, 2012) <http://www.pddh.gob.sv/menupress/menunoti/316-pddh-lanza-mesa-permanente-sobre-derechos-humanos-de-la-poblacion-lgbti>.

⁷⁴ PDDH (2017). **Primer informe situacional sobre crímenes de odio cometidos en contra la población LGBTI**. Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos. San Salvador, 2 de marzo 2017. Se adjunta como ANEXO 6.

- oficial y mandan un correo sin usar un servidor institucional y firmado únicamente por una persona que no indica ni su apellido o cargo, deja en evidencia la falta de interés de atender con seriedad que requiere esto el informe.
- b) El informe que consta de escasos 26 folios, con nota de hasta dos líneas para describir y reducir la vida de personas LGBT que han sido asesinadas denota una falta de respeto hacia las personas y una notable falta de interés. No tiene un índice, ni espacio en el texto haciendo su lectura más difícil.
 - c) Se trata del primer informe que han hecho sobre el tema y lo presentan el 6 de marzo del 2017, tan solo escasos días antes de la audiencia. Sin dejar a un lado que pese a tener una fecha de creación del 2017, su información – tal y como se puede corroborar en los pies de página, no está actualizado.
 - d) En relación con el caso de Tania Vásquez (página 16, del primer informe de la PDHH). Se hace una referencia al artículo 76 del Código Procesal Penal para indicar que la FGR no quiso entregar el expediente para revisar las investigaciones que se han llevado a cabo en el caso de Tania Vasquez, es una evidencia que no tienen interés en colaborar con este informe. Pongamos un poco la lupa a este aspecto particular: PRIMERO, al revisar los pies de página 41 y 42 se desprende que la respuesta del Fiscal es del 10 de JUNIO DEL 2015 en la cual le dice que no pueden darle el expediente porque están investigando... Si existiera un interés real en saber qué están haciendo, PODRÍAN HABER SOLICITADO UNA ACTUALIZACIÓN a esta consulta ya que estamos hablando que han transcurrido casi dos años desde la información, es más que razonable tener algún avance. Esto es clara evidencia de la homofobia y transfobia recalcitrante que existe en contra de la comunidad LGBT. Esto es serio.
 - e) En relación con el caso de Francella Méndez (página 17, del primer informe de la PDHH). La situación es aún peor que el caso anterior, ya que según consta en el pie de página 46, la información de investigación que utilizan para preparar un informe de marzo 2017 ES DEL 15 DE ABRIL DEL 2016, es decir que casi han pasado 12 DOCE largos meses desde esa actualización y no se han molestado en preguntar NADA más.
 - f) Con relación a la aplicación de la reforma al código penal que ocurrió en el año 2015 (página 18, del primer informe de la PDHH) es IMPRESIONANTE que tengan la osadía de hacer referencia a un oficio que enviaron el 12 de febrero del 2016 para preguntar cuantos casos se han presentado y que incluso digan que la FGR NO RESPONDIÓ. Esto es serio porque deja claro la falta de interés de la FGR en hacer algo SERIO ANTE ESTOS CRIMENES DE ODIO⁷⁵.
 - g) En la sección “D)Altos niveles de crueldad” se encuentra un punto medular. Consideramos que para ser tomado en serio, debe ser desarrollado y extendido aún más considerando los apartados de las autopsias, para determinar cuantos “**hombres**

⁷⁵ OPINIÓN EXPERTA 1 - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 191, 193.

vestidos de mujer⁷⁶ han sido contabilizados. También debe solicitarse eliminar el párrafo siguiente porque minimiza el problema y eso ES OTRA FALTA DE RESPETO.

- h) En relación con los supuestos pronunciamientos de la Procuraduría por DDHH en repetidas ocasiones (como el que consta en el pie de página 55 del primer informe del a PDHH) se trata únicamente de tres ocasiones que en: setiembre del 2014, enero 2016 y una en junio del 2015, lo cual denota la falta de seriedad.
- i) En el punto e) de la página 21 deben pedir que sean contundentes en decir QUE LA REFORMA DEL CÓDIGO PENAL NO LA APLICAN.
- j) En relación con el punto de la actuación de medicina legal (página 22 del primer informe de la PDHH), debe indicarse el hecho que su antiguo director general, fue el señor Miguel Fortín Magaña, quien ha demostrado tener empatía hacia la población LGBTI, pero que se ha prestado para promover estudios técnicos a favor del “matrimonio intacto”⁷⁷, lo cual hace razonablemente pensar que en su período pueden haber existido una cantidad considerable de “hombres vestidos de mujer” asesinados.
- k) La PDHH debería exigir a medicina legal tabular toda la información histórica de las muertes desde el año 92 a la fecha tomando en cuenta: género de la persona, ropa o vestimenta que usaban al momento de muerte (¿hombres vestidos de mujer?), detalles de la muerte para determinar lo sanginario que fueron al asesinar. Esto nos llevará a la posibilidad de revisar la data de todas las muertes reales que han existido a personas LGBT o bien el gran gusto que existe en El Salvador para que los hombres vistan de mujeres (¿será que hay muchas fiestas de disfraces?).
- l) Un primer informe de la PDHH debería en todo caso, incluir los oficios que hacen referencia en la totalidad de pies de página de los 26 folios para que sea completo, de tal manera que se pueda FISCALIZAR las solicitudes que han hecho a las autoridades referenciadas y determinar si el informe ha sido preparado con una metodología seria y creíble o si se trata de una simple letra con contenido inerte.
- m) Adicionalmente, extraño las medidas que tomará la PDHH para promover una inclusión social verdadera del sector LGBT y en particular las medidas para contrarrestar la impunidad. Es decir, ¿qué recomendaciones girará a la Asamblea, al Ejecutivo que elabora el presupuesto, cómo estará reforzando el presupuesto general de la Nación y en particular qué medidas se tomarán para fortalecer a las instituciones estatales? ¿Qué recomendación va dirigida a la presidencia de la República Sánchez Céren en relación a emitir un nuevo decreto ejecutivo que DE UNA ORDEN DE CAPACITAR A TODOS LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS EN TEMATICA LGBT? ¿QUÉ MEDIDAS TOMARÁN LA PNC? ¿Qué medidas se girarán a la misma sociedad civil,

⁷⁶ **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 7, 191.

⁷⁷ Entrevista del 26 de diciembre del 2013 ante el programa de entrevistas TCS según consta en el link siguiente: https://www.youtube.com/watch?v=MB_ckbqfKSc.



medios de comunicación?

- n) Otro aspecto importante del cual carece este informe son las medidas reparatoras que deberá tomar el Estado para INDEMNIZAR a las personas afectadas por la discriminación, atentados de muerte y contagios de enfermedades como producto del odio y convulsión social que ha sido incapaz de contener el Estado Salvadoreño

52. En este entender, queda evidenciado la falta de interés por parte de la PDHH a la población LGBTI.

ii. Por parte del Órgano Ejecutivo y la Secretaría de Inclusión Social

53. La Dirección de Diversidad Sexual de la Secretaría Inclusión Social se creó en el año 2009 con el fin de promover la inclusión se creó en el año 2009 con el fin de buscar la inclusión del sector LGBTI.

54. Sin perjuicio de las buenas intenciones de algunos⁷⁸ de los representantes del Estado, al día de hoy son pocas las medidas existentes como la Dirección de Diversidad Sexual de la Secretaría de Inclusión Social⁷⁹ (en adelante “la DI-SIS”) y tomando en cuenta el panorama de polarización absoluta⁸⁰ en El Salvador se tienen pocas esperanzas que se den continuidad a los programas ante las próximas elecciones presidenciales y un eventual cambio de Gobierno.

55. Lo cierto es que al día de hoy, pese a que han transcurrido 7 años, la SIS no ha sido reforzada con un presupuesto suficiente para llevar a cabo su noble e importante labor; ni tampoco con la adopción de más decretos que le permitan tener un mayor campo de acción.

c) En cuanto la promoción de políticas excluyentes

⁷⁸ En particular agradecemos el tremendo e invaluable esfuerzo de la Dra. Vanda Pignato, Secretaria de la Secretaría de la Inclusión Social. De igual manera, agradecemos el exorbitante esfuerzo – casi sobrehumano- del Lic. Cruz Torres, Director de la Dirección de Diversidad Sexual de la Secretaría de Inclusión Social, dos nobles figuras de Brasil y El Salvador.

⁷⁹ “Adicionalmente, la Comisión fue informada de que en 2010 el Estado de El Salvador creó una Dirección de Diversidad Sexual en la Secretaría de Inclusión Social de la Presidencia, cuyos objetivos incluyen campañas de concientización para la eliminación de los estereotipos y prejuicios. Más aún, se informa que la ex Primera Dama de El Salvador, en conjunto con la Secretaría de Inclusión Social, estableció una línea directa de ayuda telefónica disponible las 24 horas del día que proporciona asistencia legal y psicológica a las personas LGBTI.” CIDH – OAS (2015). **Violencia contra personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex (LGBTI) en América.** Comisión Interamericana de Derechos Humanos - Organización de los Estados Americanos, párrafo 430. Disponible en: <http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/violenciapersonaslgbti.pdf>. También ver: **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 192.

⁸⁰ Lazo, C. (2016). Beyond Polarization in 21st-century El Salvador. ReVista. Harvard Review of Latin America



56. Lejos de una acción efectiva, el Estado ha contribuido a ello por medio de promoción de políticas excluyentes

i. Por parte del Órgano Legislativo

57. Al día de hoy, la población LGBT no cuenta con un solo diputado que genuinamente⁸¹ represente sus intereses, por lo que en el sentido estricto de la palabra, se encuentra al merced de las mayorías y se someten al chantaje⁸² político de los actuales titulares de los 84 curules de la Asamblea Legislativa de la República de El Salvador.
58. Una manifestación particular de la **Apología del Odio** es la retórica de algunos⁸³ miembros “conservadores”⁸⁴ de la Asamblea Legislativa que buscan excluir a la comunidad LGBTI de las

⁸¹Si bien es cierto que el diputado Johnny Wright ha hecho declaraciones a favor de la comunidad LGBTI también ha reconocido que no tiene en su agenda legislativa impulsar reforma alguna. Ver: El Faro (9 de octubre de 2015). "La comunidad LGBTI tiene igual derecho al matrimonio que la población heterosexual". Disponible en: <http://www.elfaro.net/es/201510/noticias/17427/La-comunidad-LGBTI-tiene-igual-derecho-al-matrimonio-que-la-población-heterosexual.htm>.

⁸² El proyecto de Ley de identidad de género, la cual una vez aprobada vendría a dar un marco jurídico a muchas personas que no sienten una identificación entre su identidad de género y su cuerpo, sigue como proyecto en Asamblea Legislativa a pesar de haber sido introducida como pieza de correspondencia en el año 2014. Es conocido, que los diputados utilizan la esperanza detrás que se apruebe esta ley, para controlar las protestas que podrían organizar los grupos LGBT, de tal forma que se ha transformado en un precio de chantaje para evitar manifestaciones a favor de la igualdad de derechos de la población LGBT.

⁸³ Resulta más que necesario destacar 2 perfiles de los 84 diputados de la Asamblea Legislativa que han expuesto de manera pública el repudio a estas prácticas discriminatorias. Al respecto: (i) la diputada del FMLN, Licenciada Cristina Cornejo, quien es una luchadora de los derechos humanos y una mujer que ha expuesto que ella no permitirá la discriminación de grupos; (ii) de igual manera el diputado de ARENA, Johnny Wright, es un ejemplo de un actuar conforme y congruente a principios democráticos. Mientras que en el Parlamento Centroamericano, el diputado Fernando Bautista también refleja una visión progresista. Lastimosamente, estos tres magníficos ejemplares de líderes, no son mayoría y en los partidos impregnados por la apología del odio, los que piensan diferentes, son extirpados como un cáncer: La Prensa Gráfica (8 Marzo, 2017). Renuncian 5 miembros de la JRN de ARENA tras la separación de un director. <http://www.laprensagrafica.com/2017/03/08/renuncian-5-miembros-de-la-jrn-de-arena-tras-la-separacion-de-un-director>

⁸⁴ “En El Salvador, nuestra legislación no es discriminatoria. Todos nos podemos casar y tenemos derecho a casarnos conforme a las leyes. Y el artículo 11 del Código de Familia establece el matrimonio como esa unión legal entre hombre y mujer. Conforme a las leyes, todos nos podemos casar, todos podemos contraer ese matrimonio... En el derecho privado pueden realizarse los acuerdos que dos partes quieran realizar. Si un carro quieren que sea propiedad de dos personas, si queremos que una vivienda sea compartida por dos personas, que mis bienes queden a nombre de alguien, se puede llevar a cabo. (...) Así que estas personas se pueden amparar desde ya en el derecho privado, sin necesidad de buscar el matrimonio como una institución jurídica, concebida entre hombre y mujer así nacidos”. El Faro. 17 Noviembre 2016. La enésima procesión en la Asamblea en contra del matrimonio igualitario. El Faro. Disponible en: http://elfaro.net/es/201611/el_salvador/19570/La-en%C3%A9sima-procesi%C3%B3n-en-la-Asamblea-en-contra-del-matrimonio-igualitario.htm?st-full_text=all&tpl=11.

Ver también la **OPINIÓN EXPERTA 3**, del Doctor John Corvino, en relación a la falta de argumentos para negar el matrimonio igualitario. El Dr. John Corvino es Profesor y Presidente del Departamento de Filosofía de la Universidad Estatal de Wayne en Detroit, Michigan. Él es el co-autor (con Maggie Gallagher) de *Debatiendo*

instituciones fundamentales y centrales de la sociedad salvadoreña: el matrimonio civil y la unión no matrimonial civil⁸⁵.

59. El no reconocer las parejas del mismo sexo como un matrimonio y/o una unión no matrimonial⁸⁶ se impone un estigma social que es prohibido. prohibición que cada vez más países⁸⁷ han ido reconociendo y eliminando de sus ordenamientos jurídicos por la degradación al ser humano que ello supone: *“Se degrada a los homosexuales cuando el Estado los deja por fuera de una institución central⁸⁸ de la sociedad de la Nación. Las parejas del mismo sexo, también, pueden aspirar a los fines trascendentes de matrimonio y buscar su realización en su más alto significado. La limitación del matrimonio a las parejas de distinto sexo puede haber parecido larga natural y justo, pero su incompatibilidad con el significado central del derecho fundamental a contraer matrimonio ahora es manifiesto. Con ese conocimiento debe llegar el*

Matrimonio del mismo sexo (Junio de 2012) y el autor de Lo que está mal con la homosexualidad? (Enero de 2013), ambos de Oxford University Press. Hasta 2011, su columna "The Gay Moralist" apareció semanalmente en 365gay.com; También ha contribuido a The Advocate, Los Angeles Times, The Gay Independent Forum, The Huffington Post, The New Republic, Commonweal y The New York Times. En los últimos veinte años he hablado en más de 200 campus sobre temas de sexualidad, ética y matrimonio.

Su último libro, *Debatiendo la Libertad Religiosa y la Discriminación* (con contrapunto de Ryan T. Anderson y Sherif Girgis), está disponible en Oxford University Press en la primavera de 2017.

Corvino recibió numerosos premios, entre ellos el Premio al Profesor Distinguido del Año 2012 otorgado por el Consejo de Presidentes de las Universidades Estatales de Michigan y el Premio Espíritu de Detroit 2004 del Consejo Municipal de Detroit por su trabajo en favor de los derechos LGBT. Sus videos han recibido más de 1,3 millones de visitas. <http://johncorvino.com>

⁸⁵ Este acoso degradante e intimidante remonta sus inicios al año 2003 y surge del seno de los grupos ultra conservadores dirigidos por el diputado Rodolfo Parker, una persona que sale mencionado de forma negativa en el informe de las Naciones Unidas (1992-1993). De la Locura a la Esperanza. Informe de la Comisión de la Verdad Para El Salvador, página 105-112. Se adjunta como **ANEXO 2**. De igual forma, esto será más desarrollado en el memorial del 21 de marzo.

⁸⁶ Así como hay parejas heterosexuales que no quieren casarse, también hay parejas del mismo sexo que tampoco quieren. Lo relevante, en todo caso, es que el Estado asegure a todos sus habitantes la opción y posibilidad de ejercer el derecho de matrimonio o de unión no matrimonial. De tal manera que sea cada persona, como artífice de su destino, decida cual camino tomar.

⁸⁷ Dentro de los efectos inmediatos que esta sentencia tendría, sería poner a El Salvador en la vanguardia junto a 24 países que han legalizado el matrimonio igualitario, la mayoría de ellos en Europa. Esa unión es legal en: Holanda, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Luxemburgo, Noruega, Irlanda, Suecia, Portugal, Grecia, Inglaterra, Gales, Escocia, Islandia, Estados Unidos, Canadá, Argentina, Uruguay, Brasil, México (varios estados), Sudáfrica, Nueva Zelanda y Colombia.

⁸⁸ Esta es una similitud entre el ordenamiento jurídico salvadoreño y el estadounidense, ya que en ambos, se reconoce a la familia como el centro de la sociedad.

reconocimiento de que las leyes de exclusión de las parejas del mismo sexo del matrimonio en este imponen el estigma y la lesión de tipo prohibido por nuestra carta fundamental.”⁸⁹

60. La Sala Constitucional de El Salvador, ha sido clara que la discrecionalidad del legislador para regular materias es mayor cuando recae en aspectos del orden económico que cuando recae sobre derechos fundamentales⁹⁰, en este caso, al recaer directamente sobre un aspecto ligado con la dignidad del ser humano, como es la orientación sexual, la discriminación del legislador no se justifica por cuanto excluye a un sector de la sociedad.
61. Esta discriminación, impide el ejercicio de por lo menos 26 derechos, lo cual violenta la CADH:
- a) **DERECHO A CASARSE.**
 - b) **DERECHO AL DIVORCIO.**
 - c) **DERECHO A LA MANUTENCIÓN DEL CÓNYUGE.**
 - d) **DERECHO A LAS VISITAS HOSPITALARIAS.**
 - e) **DERECHO A TOMAR LA ÚLTIMA DECISIÓN EN ASPECTOS RELACIONADOS A LA SALUD DEL CÓNYUGE.**
 - f) **DERECHOS DE ADOPCIÓN.**
 - g) **DERECHOS DE PATERNIDAD.**
 - h) **DERECHOS DE CUSTODIA DE MENORES.**
 - i) **DERECHO A LA MANUTENCIÓN DEL CÓNYUGE Y EL HIJO.**
 - j) **DERECHOS DE PENSIÓN DE VEJEZ CON LOS HIJOS.**
 - k) **DERECHO A SER HEREDERO.**
 - l) **DERECHO A RECIBIR PROTECCIONES ANTE UN DIVORCIO.**
 - m) **DERECHOS MIGRATORIOS.**
 - n) **DERECHO DE SEGURO DE ENFERMEDAD.**
 - o) **DERECHOS A VACACIONES POR MATERNIDAD, ENFERMEDAD DEL CÓNYUGE O POR LUNA DE MIEL**
 - p) **DERECHO A RECIBIR PENSIONES DEL CÓNYUGE EN DETERMINADOS CASOS.**
 - q) **DERECHO A RECIBIR BENEFICIOS DE SEGURO SOCIAL.**
 - r) **DERECHO A LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN DE GÉNERO.**

⁸⁹ Opinión de la mayoría expuesta por el Magistrado Kennedy en el Sentencia de la Corte Suprema de los Estados Unidos en el caso Obergerfel contra Hodges, en la que se decidió que el matrimonio debería ser una institución reconocida a todas las personas en los Estados Unidos de América.

⁹⁰ “...hacer un juicio estricto cuando la diferenciación se basa en criterios potencialmente discriminatorios (por ejemplo, la nacionalidad, raza, sexo, religión, u otra categoría sospechosa a los que alude el art. 3 inc. 1º Cn.) o apareja restricción de derechos fundamentales.” Sentencia de Sala Constitucional de El Salvador No.104-2007 del día veintiséis de junio del 2009.

- s) **DERECHO A PRESENTAR IMPUESTOS CONJUNTOS.**
- t) **DERECHO A LA INMUNIDAD DE DECLARAR CONTRA EL CÓNYUGE EN PROCESOS PENALES.**
- u) **DERECHO A LA CONTINUACIÓN DE SEGURO DE SALUD DE COBERTURA.**
- v) **LA PROTECCIÓN LEGAL CONTRA LA DISCRIMINACIÓN DE VIVIENDA.**
- w) **DERECHO A LA LIBRE EXPRESIÓN Y LA LIBRE ASOCIACIÓN.**
- x) **DERECHO AL ACCESO DE LAS PÓLIZAS DE SEGURO DE LA FAMILIA.**
- y) **DERECHO CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA.**
- z) **DERECHO A FORMAR UNA FAMILIA.**

62. Resulta irónico que la institución angular de la sociedad salvadoreña, el matrimonio y la unión no matrimonial (Art. 2 Código de Familia), este basada en exclusiones⁹¹ en lugar de inclusiones; cuando la esencia misma de la familia radica en el amor, siendo este un término que no puede acuñar expresiones o acciones que impliquen desprecio hacia otra persona.
63. La discriminación contra las minorías, termina enviando un mensaje denigrante ya que de forma indirecta termina posicionando a uniones de personas del mismo sexo en una categoría inferior o de segundo nivel, por cuanto no le reconocen consecuencias jurídicas⁹² a esas uniones.

ii. Por parte del Órgano Ejecutivo

64. El ejecutivo también se suma a la complicidad, un ejemplo de ello se encuentra con la acción ilegal que cometió el Ministerio de Gobernación al negar la inscripción de una ONG de personas

⁹¹ "...an institution, such as marriage, it must be accessible to everyone, notwithstanding their sexual orientation," Duarte says. "Civil marriage should be ruled by laws, not by prejudice." O'Connor, J. 16 Noviembre 2016. This New Lawsuit Ignites Central America's Fight For Marriage Equality. Disponible en: <https://dase.com/how-one-man-is-challenging-el-salvadors-same-sex-marriage-ban-ab1a3474f54#.4c7i4j1td>. De igual manera ver la **OPINIÓN EXPERTA 3**, del Doctor John Corvino, en relación a la falta de argumentos para negar el matrimonio igualitario.

⁹² "Ahora bien, para la doctrina que analiza dicho sector del ordenamiento jurídico, existen diversos tipos de relaciones entre una pareja; la forma tradicional de establecer vínculos entre un hombre y una mujer es el matrimonio. Sin embargo, la doctrina también considera la existencia de otro tipo de relaciones, las cuales clasifica en lícitas, ilícitas y ajurídicas; el matrimonio y la unión de hecho o concubinato son —para la doctrina y el Derecho—, las únicas formas de entablar relaciones lícitas; las relaciones ilícitas, por su parte, presentan una gama variada y en algunas legislaciones se les ha considerado incluso como delitos —v.gr. el adulterio, el incesto, el rapto, el estupro y la bigamia—; finalmente, las relaciones llamadas ajurídicas se caracterizan porque los sujetos entablan relaciones sexuales fuera de matrimonio, pero en el ejercicio de su libertad, pues no están violando normas prohibitivas; esta clase de relaciones pueden ser selectivas o promiscuas, ocasionales, temporales o permanentes, dar lugar o no a la procreación, pero en la mayor parte de los casos no producen consecuencias jurídicas." Sentencia de Sala Constitucional de El Salvador del veintiocho de abril del año dos mil.



trans por atentar contra la “moralidad” tal y como se puede revisar en el cuadro fáctico de la sentencia 18-2004⁹³. Sin perjuicio del favorable resultado judicialmente, refleja el estado de homofobia institucional.

65. La homofobia institucional se manifiesta en sede educativa: *“las personas transgénero enfrentamos día a día en los centros educativos, escuelas y universidades que se niega a admitir estudiantes de la diversidad sexual, expulsan a los estudiantes LGBT o permiten el acoso (bullying) y la violencia en contra de ellos y ellas por sus compañeros y maestros.”*⁹⁴
66. De igual manera la homofobia institucionalizada⁹⁵ se evidencia en la Policía Nacional Civil.

iii. Por parte del Órgano Judicial

67. Tampoco existe un verdadero⁹⁶ censo de los datos de homicidio, de tal manera que los reportes emitidos por diferentes entidades⁹⁷ del Estado difieren considerablemente de los números de los macabros asesinatos que reportan los activista⁹⁸.

⁹³ Sentencia de Sala de lo Constitucional de El Salvador No.18-2004, se adjunta como **ANEXO 10**.

⁹⁴ El comunicado de la REDTRANSAL (3 de marzo, 2014) **Marcha por educación**. Disponible en: <http://www.amate.org.sv/noticia1.php?ID=5>. También ver **OPINIÓN EXPERTA 2-** Master André Solórzano, páginas 3, 4, 7, 9, 13 y 20.

⁹⁵ *“El comisionado admite que sus hombres están prejuiciados y lo relaciona con la prevalencia de conceptos religiosos en la cultura salvadoreña.”* El Faro (25 enero 2016). **Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans**. El Faro. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.htm. También ver: **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 92, 94, 132, 142.

⁹⁶ La construcción de un censo real de las muertes, además de la falta de voluntad, se complica aún más por el hecho que en El Salvador existen cientos de hallazgos de cementerios clandestinos, es decir, que no llegan a las autoridades oficiales. Ver: La Prensa Gráfica (Diciembre, 2016). Estos son los departamentos con más cementerios clandestinos en 2016. Disponibles: <http://www.laprensagrafica.com/2016/12/09/estos-son-los-departamentos-con-mas-cementerios-clandestinos-en-2016>

⁹⁷ **El Salvador Human Rights Report 2016**. Country Reports on Human Rights Practices for 2016. United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, pág.28. Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/265798.pdf>.

⁹⁸ *“Karla Avelar aseguró en una entrevista con Efe en abril pasado que los cuerpos de seguridad y las pandillas son los “principales asesinos de miembros de la comunidad LGTBI” en el país, donde en 23 años han ocurrido unos 600 “crímenes de odio”.* Noticias Terra (1 marzo 2017). Comunidad transgénero del centro de El Salvador huye a México por asesinatos. Disponible en: <https://noticias.terra.com.ar/mundo/latinoamerica/comunidad-transgenero-del-centro-de-el-salvador-huye-a-mexico-por-asesinatos,e3f96414020730aeb7b713f741a98fa8qaibtgpp.html> *“Organizaciones de derechos humanos denuncian que desde 1993 más de 600 personas LGBTI han sido asesinadas sin que se investiguen siquiera sus casos.”*⁹⁸ El Faro (25 enero 2016). Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.htm.



iv. Por parte del Ministerio Público

68. En lo que respecta a la represiva, los niveles de violencia son tan extremos que las respuestas institucionales que puede dar el Estado se ven limitadas, al punto que el actual Fiscal General de la República ha solicitado la ayuda internacional⁹⁹, pintando una bandera de ecuanimidad cuando en el sitio web institucional de la FGR lo reportan en un foro junto con Alberto Brunori, representante del Alto Comisionado de la Organización de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, indicando: *“Tratando que se aplique de forma indiscriminada... principio constitucional que todos somos iguales ante la ley se aplique... que la ley se aplique y aplique a todos por igual.”*¹⁰⁰
69. Sin embargo, su falsa postura pública, no tardó mucho en desquebrajarse y así como ha evidenciado la prepotencia de su antecesor, también ha acuerpado la homofobia en su discurso¹⁰¹ cuando en el mismo foro señalado confesó su incapacidad y prácticamente falta de interés en el tema: *“Es como con los LGBTI, que son un tema “importante” (con marcado sarcasmo e indiferencia). Ya me reuní upar de veces con ellos y hasta charlas han llegado a dar, pero yo no puedo hacer nada ahí porque sólo llevo 12 meses en función y no se puede cambiar la mentalidad de la gente que trabaja ahí, es una mentalidad de más de 30 años.”* Además, agregó que *“no puede hacer demasiado por un par de casos que han presentado”*¹⁰². Esto explica las razones de la impunidad.
70. Un mes antes de mostrar su homofobia institucional, la FGR se había reunido con la distinguida Doctora Pignato, Secretaria de Inclusión Social, para hablar del sensible tema del asesinato de

⁹⁹ Diario El Mundo (Marzo, 2017). **Fiscal pide Cicies ante falta de presupuesto y presiones en su contra.** Disponible en: <http://elmundo.sv/fiscal-pide-cicies-ante-falta-de-presupuesto-y-presiones-en-su-contra/>. Sobre la ayuda internacional solicitada, el vicepresidente de la república, niega que eso sea necesario ver: El Diario de Hoy (10 marzo 2017). Una CICIÉS debería ser para reforzar trabajo de Fiscalía. Disponible en: <http://www.elsalvador.com/articulo/sucesos/una-cicies-deberia-ser-para-reforzar-trabajo-fiscalia-143450>.

¹⁰⁰ Foro contra la impunidad y corrupción organizado por embajada de Canadá y las organización de Naciones Unidas. Video de la participación del Fiscal General de la República. En el minuto 4:40 disponible en el sitio web institucional de la FGR podrá escuchar lo referenciado: <http://www.fiscalia.gob.sv/fiscales-generales-salvador-guatemala-participan-foro-la-impunidad-corrupcion>.

¹⁰¹ *“Le preguntamos al fiscal (general) en ese entonces y nos dijo: “ah, ni siquiera sabía que había muertes LGTBI”. Cuando estaba el fiscal anterior, Luis Martínez, le dijo a alguien de la Secretaría (de Inclusión Social) que llamó para información de los asesinatos LGBTI que a él no le interesaba que siguieran matando maricones.”* Cidón M. (11 Noviembre 2016). La posibilidad de vida de una mujer trans son 35 años... yo llevo dos de ganancia. Revista Factum. Disponible en: <http://revistafactum.com/la-posibilidad-vida-una-mujer-trans-35-anos-llevo-dos-ganancia/>

¹⁰² Foro contra la impunidad y corrupción organizado por embajada de Canadá y las organización de Naciones Unidas. Video de la participación del Fiscal General de la República. El audio completo puede ser escuchado en este link: https://drive.google.com/file/d/0B_uXSGdoyVgS0Y5R1o2S294OFU/view?usp=drivesdk.



tres mujeres trans, quien la fiscalía había identificado como “*hombres vestidos de mujer*”¹⁰³. Esta pequeña muestra de la actitud del titular del órgano constitucional encargado de perseguir el delito en El Salvador, evidencia el estado de impunidad

71. Es decir que aproximadamente 8 años después de haberse creado la Secretaría de Inclusión Social, la FGR aún continúan hablando de “*hombres vestidos de mujer*”¹⁰⁴, por lo que cabe preguntarse: **¿Cuántos “*hombres vestidos de mujer*” no han sido asesinados a lo largo de la historia de El Salvador?**

II. EL ESTADO DEL SALVADOR HA PERMITIDO QUE LOS CRIMENES DE ODIO COMETIDOS CONTRA PERSONAS LGBTI QUEDEN IMPUNES

72. El Gobierno del Salvador ha permitido la impunidad de los crímenes de odio contra las personas LGBTI, en contravención con sus obligaciones adquiridas internacionalmente al suscribir la CADH y otros Instrumentos de Derechos Humanos.
73. De conformidad con el artículo 1.1 de la CADH los estados parte de la Convención tienen la obligación de tomar medidas necesarias para prevenir que ocurran violaciones a los derechos humanos de personas sujetas a su jurisdicción.¹⁰⁵ Esto incluye, entre otras cosas, el deber del estado de asegurar que no se den violaciones al derecho de igualdad y no discriminación,¹⁰⁶ que se proteja el derecho a la vida¹⁰⁷ y la integridad personal,¹⁰⁸ así como que se resguarden libertades básicas, incluyendo la libertad de pensamiento y expresión.¹⁰⁹ Asimismo, del artículo 1.1 de la CADH se desprende el deber de los estados de asegurar una serie de garantías judiciales básicas,

¹⁰³ Secretaría Inclusión Social (Feb, 2017). Secretaria Pignato se reúne con Jefe Fiscal de Zacatecoluca por asesinatos de personas de Personas LGBTI. Disponible en: <http://www.inclusion-social.gob.sv/secretaria-pignato-se-reune-con-jefe-fiscal-de-zacatecoluca-por-asesinatos-de-personas-de-poblacion-lgbti/>.

¹⁰⁴ Secretaría Inclusión Social (Feb, 2017). Secretaria Pignato se reúne con Jefe Fiscal de Zacatecoluca por asesinatos de personas de Personas LGBTI. Disponible en: <http://www.inclusion-social.gob.sv/secretaria-pignato-se-reune-con-jefe-fiscal-de-zacatecoluca-por-asesinatos-de-personas-de-poblacion-lgbti/>.

¹⁰⁵ Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso Barrios Altos c. Perú, Sentencia de 14 de marzo de 2001 (fondo) ¶43.

¹⁰⁶ Artículo 24 de la Convención Americana de Derechos Humanos.

¹⁰⁷ Artículo 4 de la Convención Americana de Derechos Humanos.

¹⁰⁸ Artículo 5 de la Convención Americana de Derechos Humanos.

¹⁰⁹ Artículo 13 de la Convención Americana de Derechos Humanos.

incluyendo el derecho a una justicia pronta y cumplida, asegurando así que los crímenes cometidos en violación de los derechos humanos no queden impunes.¹¹⁰

74. La Corte Interamericana de Derechos Humanos ha señalado en reiteradas ocasiones que el Estado tiene el deber de evitar y combatir la impunidad, la cual ha definido como "la falta en su conjunto de investigación, persecución, captura, enjuiciamiento y condena de los responsables de las violaciones de los derechos protegidos por la Convención Americana". Al respecto, la Corte ha advertido que "el Estado tiene la obligación de combatir tal situación por todos los medios legales disponibles ya que la impunidad propicia la repetición crónica de las violaciones de derechos humanos y la total indefensión de las víctimas y de sus familiares"¹¹¹.
75. Desde el año 2009, la Asamblea General de la OEA ha instado a los Estados a garantizar que los actos de violencia y las violaciones de derechos humanos motivadas por el prejuicio contra la orientación sexual e identidad de género de las personas, sean investigadas y que los perpetradores sean llevados ante la justicia. En este sentido, la Comisión ha solicitado a los Estados que fortalezcan sus instituciones nacionales con miras a prevenir e investigar de manera efectiva los actos de violencia y violaciones de derechos humanos de personas LGBTI, llevar a los perpetradores ante la justicia y proporcionar reparaciones adecuadas y protección judicial a las víctimas¹¹².
76. La Corte Interamericana ha establecido reiteradamente que, de conformidad con la Convención Americana, los Estados Partes están obligados a suministrar recursos judiciales efectivos a las víctimas de violaciones de los derechos humanos (artículo 25), recursos que deben ser sustanciados de conformidad con las reglas del debido proceso legal (artículo 8.1), todo ello dentro de la obligación general de garantizar el libre y pleno ejercicio de los derechos reconocidos por la Convención a toda persona que se encuentre bajo su jurisdicción (artículo 1.1)¹¹³.

¹¹⁰ Ver Corte Americana de Derechos Humanos, Caso Cantoral Huamaní y García Santa Cruz c. Perú, Sentencia 10 de julio de 2007, Excepción Preliminar de Fondo, Reparaciones y Costas, ¶¶100-101.

¹¹¹ Corte IDH. *Caso de las Hermanas Serrano Cruz Vs. El Salvador. Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 1 de marzo de 2005. Serie C No. 120, párr. 60. Ver también, inter alia: Caso Carpio Nicolle y otros. Sentencia de 22 de noviembre de 2004. Serie C No. 117, párr. 126; Caso Masacre Plan de Sánchez Vs. Guatemala. Reparaciones. Sentencia de 19 de noviembre 2004. Serie C No. 116. párr. 95; y, Caso Tibi Vs. Ecuador. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 7 de septiembre de 2004. Serie C No. 114., párr. 255.*

¹¹² CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 520.

¹¹³ Corte IDH, Caso Velásquez Rodríguez Vs. Honduras. Excepciones Preliminares. Sentencia de 26 de junio de 1987. Serie C No. 1, párr. 91; y, *Caso Velásquez Paiz y otros Vs. Guatemala. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 19 de noviembre de 2015. Serie C No. 307, párr. 142.*

77. En su jurisprudencia reiterada, la Corte ha señalado que el deber de investigar es una obligación de medios y no de resultado, que debe ser asumida por el Estado como un deber jurídico propio y no como una simple formalidad condenada de antemano a ser infructuosa, o como una mera gestión de intereses particulares. La investigación debe ser seria, imparcial y efectiva, y estar orientada a la determinación de la verdad y a la persecución, captura, enjuiciamiento y eventual castigo de los autores de los hechos. La obligación referida se mantiene “cualquiera sea el agente al cual pueda eventualmente atribuirse la violación, aún los particulares, pues, si sus actos no son investigados con seriedad, resultarían, en cierto modo, auxiliados por el poder público, lo que comprometería la responsabilidad internacional del Estado”¹¹⁴.
78. Por su parte, la Comisión ha determinado que las personas LGBT encuentran varias barreras específicas –además de las dificultades que enfrentan al igual que la población en general- en la búsqueda de justicia, las cuales incluyen: falta de atención y trato adecuados cuando intentan denunciar delitos; actitudes negligentes y prejuiciadas del personal encargado de hacer cumplir la ley; presunciones estereotipadas que se manifiestan en las investigaciones sobre las motivaciones de los crímenes basadas en la orientación sexual, identidad de género o expresión de género de la víctima; mayor miedo de nueva victimización o represalias, que genera un efecto inhibitorio para denunciar estos delitos; falta de programas especializados de asesoría jurídica; existencia de legislación que criminaliza las relaciones sexuales consentidas entre adultos del mismo sexo; existencia de legislación o precedentes judiciales que condonan o justifican la violencia contra personas LGBT; actitudes discriminatorias de jueces, juezas y otros funcionarios dentro del sistema de administración de justicia; y alto riesgo de que se cuestione la credibilidad de las víctimas y de sus denuncias; entre otras¹¹⁵.
79. De igual manera, la Comisión ha establecido que los Estados deben todas las medidas necesarias para aplicar la debida diligencia en prevenir, investigar y sancionar la violencia contra personas LGBTI, independientemente de que la violencia ocurra en el contexto de la familia, de la comunidad, o la esfera pública, la cual incluye los establecimientos educativos y de salud. En cuanto a la investigación de los crímenes contra las personas LGBT o aquellos que se perciben como tal, la Comisión ha llamado a los Estados a investigar la posibilidad de que los actos violentos fueron cometidos por la orientación sexual, la identidad de género y/o la expresión de género de la víctima¹¹⁶.

¹¹⁴ Corte IDH, **Caso Velásquez Paiz y otros Vs. Guatemala. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 19 de noviembre de 2015. Serie C No. 307, párr. 143**

¹¹⁵ CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 460.

¹¹⁶ CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 498.

80. Con base en los anteriores numerales, debe entenderse que el Estado salvadoreño tiene una responsabilidad de tomar medidas necesarias, incluyendo proteger, prevenir e investigar la comisión de crímenes de odio contra personas LGBTI y de asegurar que estos no queden impunes. De hecho, la Corte Europea de Derechos Humanos, cuya jurisprudencia ha sido utilizada numerosas veces por las entidades del Sistema Interamericano de Derechos Humanos, ha fallado en el Caso M.C. y A.C. contra Rumania, que las autoridades de un Estado tiene la obligación de prevenir los crímenes de odio y de investigar la existencia de posibles crímenes de esta naturaleza, como una de sus existencia positivas establecidas en los artículos 3 y 8 de la Carta Europea de Derechos Humanos, así como de las responsabilidades positivas bajo el artículo 14 de la misma Convención de asegurar que los valores fundamentales protegidos bajo los artículos 3 y 8 de la Convención se hagan sin discriminación alguna.¹¹⁷
81. Sin embargo, el Estado salvadoreño ha fallado en acatar dichas responsabilidades por permitir la impunidad contra los crímenes de odio. Esto se ha dado en vista del incumplimiento de las autoridades judiciales y policiales salvadoreñas de asegurar que se investiguen y condenen crímenes de odio contra las personas LGBTI.

A. El Estado y sus instituciones han fallado en investigar, perseguir y punir crímenes de odio contra la Personas LGBTI

82. Además de respetar los derechos humanos de la CADH, los Estados partes también tienen la obligación de garantizar tales derechos. La Corte Interamericana ha establecido que “una de las condiciones para garantizar efectivamente los derechos a la vida, a la integridad y a la libertad personales es el cumplimiento del deber de investigar las afectaciones a los mismos, que se deriva del artículo 1.1 de la Convención en conjunto con el derecho sustantivo que debe ser amparado, protegido o garantizado”¹¹⁸.
83. La importancia de este principio de no discriminación ha llegado a tal punto que ha subido al olímpo de los principios y valores jurídicos, al punto que se reconoce que forma parte de las

¹¹⁷ Corte Europea de Derechos Humanos, Caso M.C. y A.C. c. Rumania, Sentencia de 12 de abril de 2016, ¶105.

¹¹⁸ Corte Interamericana de Derechos Humanos, Caso Penal Miguel Castro Castro, supra nota 6 ¶ 253; Caso Servellón García y otros, supra nota 13, ¶. 119; Caso Ximenes Lopes, supra nota 13, ¶ 147; Caso de las Masacres de Ituango. Sentencia de 1 de julio de 2006. Serie C No. 148, ¶ 297.

normas de *jus cogens*¹¹⁹, tal y como “El principio fundamental de igualdad y no discriminación ha ingresado en el dominio del *jus cogens*.”¹²⁰.

84. En este tanto, la CoIDH ha establecido que “la obligación de investigar constituye un medio para garantizar los derechos protegidos en los artículos 4, 5 y 7 de la Convención, y su incumplimiento acarrea la responsabilidad internacional del Estado.”¹²¹
85. De conformidad con el artículo 159 de la Constitución Política del Salvador, la Seguridad Pública estará a cargo de la Policía Nacional Civil, quien será un cuerpo profesional, independiente de la fuerza armada y ajeno a la actividad partidista. La policía deberá ejercer funciones de policía urbana y rural para garantizar el orden, la seguridad y la tranquilidad pública, así como la colaboración en el procedimiento de investigación del delito, con apego a la ley y el estricto respeto a los Derechos Humanos.
86. En el caso en concreto, el Estado de El Salvador ha designado a la Fiscalía General de la República, mediante el Fiscal General, como los responsables de dirigir la investigación del delito en colaboración con la Policía Nacional Civil en la forma que determine la ley, resguardando los Derechos Humanos.¹²²

¹¹⁹ La Corte Internacional de Justicia, sobre las normas de *jus cogens*, indicó lo siguiente: “Una distinción esencial se debe dibujar entre las obligaciones de un Estado para con la comunidad internacional en su conjunto, así como las relativas vis-à-vis otro Estado (...). Por su propia naturaleza, las primeras de la preocupación de todos los Estados. En vista de la importancia de los derechos involucrados, todos los Estados puede considerarse que tienen un interés jurídico en su protección; son obligaciones erga omnes. Tales obligaciones se derivan, por ejemplo, en el derecho internacional contemporáneo, de la proscripción de los actos de agresión y de genocidio, como también de los principios y normas relativos a los derechos básicos de la persona humana, incluida la protección contra la esclavitud y la discriminación racial”. Sentencia de la Corte Internacional de Justicia, en el caso Barcelona Traction, Light and Power Company Limited (Belgium v. Spain), op. cit. (note 41), p. 32, para. 33. Sobre la concepción y conceptualización de *Jus Cogens*, recomendando ver: A. Verdross, “*Jus dispositivum* and *jus cogens* in international law”, *American Journal of International Law*, Vol. 60, 1966, pp. 55-63.

¹²⁰ *Condición Jurídica y Derechos de los Migrantes Indocumentados*. Opinión Consultiva OC-18/03 del 17 de septiembre de 2003. Serie A No. 18, párr. 101 y *Caso Comunidad Indígena Xákmok Kásek*, párr. 269.

¹²¹ Corte Interamericana de Derechos Humanos, *Caso Velásquez Rodríguez*, ¶¶ 166 y 176; *Caso Godínez Cruz*. Sentencia de 20 de enero de 1989. Serie C No. 5, ¶ 175; Cfr. también *Caso La Cantuta*, supra nota 8, ¶ 110; *Caso Masacre de Pueblo Bello*, supra nota 54, ¶ 142; *Caso Vargas Areco*, supra nota 6, ¶ 74; *Caso Goiburú y otros*. Sentencia de 22 de septiembre de 2006. Serie C No. 153, ¶ 88; *Caso Servellón García y otros*, supra nota 13, ¶ 108; *Caso Montero Aranguren y otros (Retén de Catia)*, Sentencia de 5 de julio de 2006. Serie C No. 150, ¶ 66; *Caso Ximenes Lopes*, supra nota 13, ¶ 177; *Caso “de la Masacre de Mapiripán”*, supra nota 54, ¶¶ 232 a 234; *Caso de los “Niños de la Calle” (Villagrán Morales y otros)*, supra nota 6, ¶ 225.

¹²² Ver artículos 167 y 193 de la Constitución Política del Salvador.



87. La Policía Nacional Civil también lleva su vela de la impunidad¹²³.
88. Sin embargo, a pesar de la existencia de estos organismos, a la fecha, organizaciones de derechos humanos “*denuncian que desde 1995 más de 500 personas LGBTI han sido asesinadas sin que se investiguen siquiera sus casos.*”¹²⁴. Sin que exista si quiera una persecución de delitos contra la comunidad LGBTI¹²⁵
89. La población LGBT es víctimas de ataques, de acoso, de violencia y de asesinatos, ASPIDH informó que en los últimos dos años cerca de 20 de personas pertenecientes a la diversidad sexual han sido asesinados y las mayores víctimas son personas transgénero “*cuyas vidas fueron ultimadas de forma violenta y con odio. Ninguno de los casos ha sido esclarecido, mostrando impunidad.*”¹²⁶
90. En este sentido, que a diferencia de la facultad discriminatoria que sí posee el individuo¹²⁷, bajo los límites que la misma lógica y proporcionalidad delimitan; el Estado no tiene derecho a discriminar, y tiene la obligación de velar y garantizar los derechos de todos sus componentes, y que en este momento histórico, ha dejado en estado de desamparo a un sector tradicionalmente marginado

B. La falta de acción obliga el desplazamiento forzado de la población LGBTI

¹²³ **El Salvador Human Rights Report 2016.** Country Reports on Human Rights Practices for 2016. United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, pág.4, . Disponible en:<https://www.state.gov/documents/organization/265798.pdf>. **OPINIÓN EXPERTA 2-** Master André Solórzano, página 9.

¹²⁴ El Faro (25 enero 2016). Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.htm.

¹²⁵ **El Salvador Human Rights Report 2016.** Country Reports on Human Rights Practices for 2016. United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, pág.28, . Disponible en:<https://www.state.gov/documents/organization/265798.pdf>.

¹²⁶ Publicación independiente (3 de marzo, 2014) **Marcha por educación.** Disponible en: <http://www.amate.org.sv/noticia1.php?ID=5>.

¹²⁷ “*La intimidad reconoce que todos tenemos un derecho a una esfera de intimidad privada y autonomía que nos permite establecer y cultivar relaciones humanas sin ingerencia de la comunidad exterior. La manera como damos expresión a nuestra sexualidad está en el núcleo de esta zona de intimidad privada. Si al expresar nuestra sexualidad actuamos de mutuo acuerdo y sin perjudicarnos entre sí, la invasión de esos límites será una violación de nuestra intimidad*” Sentencia del Tribunal Constitucional Sudáfricano del 9 de octubre de 1998, National Coalition of Gay & Lesbian Equality and Another v. Minister of Justice and others, Caso CCT11/98, párrafo 32 (original en inglés, traducción libre).

91. Ante la falta de respuesta por parte del Estado Salvadoreño, una gran cantidad de personas se ven obligadas a migrar, vulnerado su derecho de libre determinación¹²⁸, ya que pierden la facultad de decidir en qué sector del país pueden vivir.

III. ASIMISMO, EXISTEN ATAQUES Y CRIMINALIZACIÓN CONTRA LOS DEFENSORES Y DEFENSORAS DE LOS DERECHOS LGBTI EN EL SALVADOR

92. Desde el año 2008, los Estados miembros de la Organización de Estados Americanos han expresado su preocupación por la violencia y las violaciones de los derechos humanos perpetuadas en contra de personas de determinada orientación sexual o identidad de género¹²⁹. Así, la Asamblea General de la OEA, en todas sus resoluciones sobre el tema, ha puesto especial atención a la situación de los defensores y defensoras de los derechos LGBTI, instando a los Estados a que proporcionen una *“protección adecuada de las y los defensores de derechos humanos que trabajan en temas relacionados con los actos de violencia, discriminación y violaciones de los derechos humanos contra personas a causa de su orientación sexual e identidad o expresión de género”*¹³⁰.
93. La Corte Interamericana de Derechos Humanos ha establecido que los Estados deben disponer de medidas especiales de protección adecuadas y efectivas y que, al tratarse de defensoras y defensores de derechos humanos, para que se cumpla con el requisito de idoneidad es necesario que las medidas especiales de protección: a) sean acordes con las funciones que desempeñan las defensoras y los defensores; b) el nivel de riesgo debe ser objeto de una evaluación a fin de adoptar y monitorear las medidas que se encuentren vigentes; y c) deben poder ser modificadas según la variación de la intensidad de riesgo. Para tales efectos, es necesario que la modalidad de las medidas de protección sea acordada en consulta con las defensoras y los defensores para concretar una intervención oportuna, especializada y proporcional al riesgo que pudiera enfrentar el defensor o defensora¹³¹.

¹²⁸ Conferencia de prensa del 1 de marzo del 2017 disponible en: https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=415607642115479&id=103098683366378. **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, Párrafos 135, 176, 189. También ver **OPINIÓN EXPERTA 2**- Master André Solorzano, página 11-13.

¹²⁹ Organización de los Estados Americanos. Asamblea General. Orientación Sexual e Identidad de Género. Doc. AG/RES. 2504 (XXXIX-O/09), (junio 2009). Doc. AG/RES. 2600 (XL-O/10), (junio 2010). Doc. AG/RES. 2653 (XLI-O/11), (junio 2011); Doc. AG/RES.2721 (XLII-O/12), (junio 2012); y, Doc. AG/RES. 2807 (XLIII-O/13), (junio 2013).

¹³⁰ Organización de los Estados Americanos. Asamblea General. Orientación Sexual e Identidad de Género. Doc. AG/RES. 2807 (XLIII-O/13), (junio 2013), párr. 5

¹³¹ Corte IDH, Caso Defensor de Derechos Humanos y otros Vs. Guatemala. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 28 de agosto de 2014, párr. 157.

94. Tanto la Corte como la Comisión han señalado que los Estados tienen la obligación específica de proteger a defensores y defensoras de derechos humanos. En este sentido, es deber del Estado no sólo crear las condiciones legales y formales, sino también garantizar las condiciones fácticas en las cuales los defensores de derechos humanos puedan desarrollar libremente su función. Asimismo, los Estados tienen la obligación de protegerlos cuando son objeto de amenazas para evitar cualquier atentado contra su vida o su seguridad; generar las condiciones para la erradicación de violaciones por parte de agentes estatales o de particulares; abstenerse de poner restricciones que obstaculicen la realización de su trabajo; y en caso de cualquier violación contra ellos, llevar a cabo investigaciones serias y efectivas, y prevenir la impunidad¹³².
95. La Corte además ha señalado que la obligación del Estado de garantizar los derechos a la vida e integridad personal de las personas se ve reforzada cuando se trata de un defensor o defensora de derechos humanos¹³³. Por su parte, la Comisión ha resaltado que las defensoras y los defensores de derechos humanos que se identifican como LGBTI y que trabajan para proteger y promover los derechos humanos de las personas LGBTI, enfrentan niveles alarmantes de vulnerabilidad a la violencia creados por la intersección de su orientación sexual y/o identidad de género, su rol como defensores y las causas que defienden.¹³⁴
96. La Corte también ha señalado que, además de las obligaciones generales de respetar y garantizar los derechos, del artículo 1.1. de la Convención derivan deberes especiales, determinables en función de las particulares necesidades de protección del sujeto de derecho, ya sea por su condición personal o por la situación específica en que se encuentre. En esta línea, en determinados contextos, los Estados tienen la obligación de adoptar todas las medidas necesarias y razonables para garantizar el derecho a la vida, libertad personal e integridad personal de aquellas personas que se encuentren en una situación de especial vulnerabilidad, especialmente como consecuencia de su labor, siempre y cuando el Estado tenga conocimiento de un riesgo real e inmediato en contra de éstos y toda vez que existan posibilidades razonables de prevenir o evitar ese riesgo¹³⁵.

¹³² Corte IDH. Caso Kawas Fernández Vs. Honduras. Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia del 3 de abril de 2009. Serie C No. 196, párr. 45, y Caso Defensor de Derechos Humanos y otros Vs. Guatemala. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 28 de agosto de 2014, párr. 157; CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 355.

¹³³ Corte IDH, Caso Defensor de Derechos Humanos y otros Vs. Guatemala. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 28 de agosto de 2014, párr. 157

¹³⁴ CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 335.

¹³⁵ Corte IDH, Caso Defensor de Derechos Humanos y otros Vs. Guatemala. Excepciones Preliminares, Fondo, Reparaciones y Costas. Sentencia de 28 de agosto de 2014, párr. 141.

97. Además, la Comisión Interamericana ha resaltado que en los últimos años, ha recibido información inquietante en relación a los asesinatos y alegados actos de abuso policial contra defensores y defensoras de derechos humanos de personas trans en El Salvador. En este sentido, la Comisión ha declarado que, en el contexto de países con alto niveles de inseguridad y crimen organizado, es particularmente importante para los Estados que adopten un enfoque diferenciado para garantizar los derechos a la vida y la integridad de defensores de derechos humanos de personas LGBTI, quienes son particularmente vulnerables a la violencia por parte de grupos armados¹³⁶.

A. Intimidación a activistas por medio de violencia ante el ejercicio legítimo de acciones constitucionales para promover el progreso de los derechos LGBTI

98. El sistema de pesos y contrapesos del Estado salvadoreño, habilita que cualquier ciudadano pueda acudir a la Sala de lo Constitucional para solicitar que haga un examen de compatibilidad entre una norma –incluida una reforma constitucional¹³⁷ - y los principios consagrados por la Constitución y por el sistema Interamericano. A fin de determinar si dicho acto es compatible o no con los valores y principios rectores del Estado.
99. Es decir, que el Estado mismo ofrece un sistema jurídico para presentar reclamos, cuando hay leyes que violan derechos fundamentales. El reproche surge a raíz que además de no reconocer los derechos, tampoco permite exigirlos.

¹³⁶ CIDH, Informe sobre la Violencia contra Personas Lesbianas, Gay, Bisexuales, Trans e Intersex en América, Noviembre de 2015, Párr. 346.

¹³⁷ Conforme la Sentencia de Sala Constitucional, No.7-2012. Se adjunta como **ANEXO 9**.



100. En noviembre 2016, Igualitos/as presentó la quinta demanda por el matrimonio igualitario¹³⁸ a la cual se adhirió COMCAVIS TRANS, ENTRE AMIGOS¹³⁹ y la reconocida activista heterosexual¹⁴⁰ Bessy Ríos¹⁴¹.
101. La respuesta fue una reforma constitucional¹⁴² y una intimidación por medio de una decapitación de una mujer trans¹⁴³. Sí. Una decapitación. Así de mal estamos. Naturalmente, la existencia de crímenes de odio también se acompaña de criminalización¹⁴⁴ y acoso a los defensores de los derechos humanos.¹⁴⁵

¹³⁸ Se adjunta como **ANEXO 11** la Demanda de inconstitucionalidad presentada. O'Connor, J. 16 Noviembre 2016. This New Lawsuit Ignites Central America's Fight For Marriage Equality. Disponible en: <https://dose.com/how-one-man-is-challenging-el-salvadors-same-sex-marriage-ban-ab1a3474f54#.4c7i4j1td>.

¹³⁹ Liderada por el señor William Hernández, un verdadero paladín del movimiento LGBTI y un comprometido líder de los derechos humanos que ha inspirado a nuevas generaciones a continuar la lucha.

¹⁴⁰ Otros hetero- aliados son el señor Roberto Burgos y Carolina Quintanilla quienes interpusieron una demanda por el matrimonio igualitario el 14 de julio del 2016, la entrevista de estos faros de luz en la oscuridad: Revista Factum (4 diciembre, 2016). "El matrimonio es un ejercicio de libertad" Disponible en: <http://revistafactum.com/el-matrimonio-es-un-ejercicio-de-libertad>.

¹⁴¹ Esta líder de la opinión pública, se mueve contra la marea y se levanta por las causas más duras. Incluso fue mencionada un ataque que sufrió en el año 2016 por el Departamento de Estado: **El Salvador Human Rights Report 2016**. Country Reports on Human Rights Practices for 2016. United States Department of State • Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, pág.28. Disponible en: <https://www.state.gov/documents/organization/265798.pdf>. Además ver la **OPINIÓN EXPERTA 3**, del Doctor John Corvino, en relación a la falta de argumentos para negar el matrimonio igualitario.

¹⁴² Una cronología de los hechos: El Faro. 17 Noviembre 2016. La enésima procesión en la Asamblea en contra del matrimonio igualitario. El Faro. Disponible en: http://elfaro.net/es/201611/el_salvador/19570/La-en%C3%A9sima-procesi%C3%B3n-en-la-Asamblea-en-contra-del-matrimonio-igualitario.htm?st-full_text=all&tpl=11. Se adjunta como **ANEXO 14**, el comunicado de prensa de ARENA. También ver: También se adjunta como **ANEXO 12** la ampliación de la demanda como respuesta a la táctica sucia de diputados conservadores de promover una reforma constitucional.. También ver: **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafos 104-110, 129, 131, 132, 181, 186.

¹⁴³ La demanda fue interpuesta el 11 de noviembre, mientras que la ampliación y adherencia sucedió el 16 de noviembre. 4 días después ocurrió la intimidación: Morales, N. (20 Noviembre 2016). **Travesti muere vapuleado en el centro de San Salvador**. La Página. Disponible en: <http://www.lapagina.com.sv/nacionales/123379/2016/11/20/Travesti-muere-vapuleado-en-el-centro-de-San-Salvador>

¹⁴⁴ "Policía admite tímidamente que que tiene un problema interno de homofobia, pero apenas empieza a enfrentarlo. La Fiscalía calla. Cuando una persona trans es atacada en El Salvador, no solo no encuentra justicia: puede terminar en juicio convertida en victimaria."El Faro (25 enero 2016). Las muertes invisibles de las mujeres y los hombres trans. Disponible en: http://www.elfaro.net/es/201601/el_salvador/17819/Las-muertes-invisibles-de-las-mujeres-y-los-hombres-trans.htm.

¹⁴⁵ **Criminalización de defensoras y defensores de derechos humanos**. Comisión Interamericana de Derechos Humanos - Organización de los Estados Americanos. Disponible en:



IV. ACTUALMENTE, EXISTE UNA VIOLACIÓN DE DERECHOS HUMANOS EN EL SALVADOR CONTRA LAS PERSONAS LGBTI

102. En vista de la situación que se describe anteriormente relativa a situación de derechos humanos de personas LGBTI en El Salvador, el Estado del Salvador ha fallado en resguardar e impedir la violación de los derechos humanos, incluyendo: la obligación de respetar los derechos de la Convención Americana de Derechos Humanos, el deber de adoptar disposiciones de derechos interno; el derecho a la vida; el derecho a la integridad personal; el derecho a la libertad personal; garantías judiciales; la libertad de expresión y pensamiento. Esto según se detalla a continuación.
103. En particular, El Salvador ha violado su deber de garantizar el libre y pleno ejercicio de los derechos a la vida e integridad personal reconocidos en los artículos 4.1 y 5.1 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, en relación con la obligación general de garantía contemplada en el artículo 1.1 y en relación con la obligación de adoptar disposiciones de derecho interno contemplada en el artículo 2 de la misma.
104. Asimismo, las investigaciones relativas a crímenes y amenazas en contra de la población LGBTI no han sido diligentes, serias ni efectivas y ha estado marcadas por la discriminación y los perjuicios. Por tanto, el Estado se han violado los derechos a las garantías judiciales y a la protección judicial, reconocidos en los artículos 8.1 y 25.1 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, y el derecho a la igualdad ante la ley reconocido en el artículo 24 de la Convención, en relación con las obligaciones generales contenidas en los artículos 1.1 y 2 de la misma

V. CONCLUSIÓN Y PETITORIA

105. En vista de la situación que se describe anteriormente relativa a situación de derechos humanos de personas LGBTI en El Salvador, el Estado del Salvador ha fallado en resguardar e impedir la violación de los derechos humanos, incluyendo: la obligación de respetar los derechos de la Convención Americana de Derechos Humanos, el deber de adoptar disposiciones de derechos interno; el derecho a la vida; el derecho a la integridad personal; el derecho a la libertad personal; garantías judiciales; la libertad de expresión y pensamiento.
106. Solicitamos a la Honorable CIDH:

<http://www.oas.org/es/cidh/informes/pdfs/criminalizacion2016.pdf>. **OPINIÓN EXPERTA 1** - Dr. Amaral Palevi G, párrafo 89, 95, 96.



- a. Condene públicamente y de forma específica a las autoridades del Estado y personalidades públicas que han contribuido a la apología del odio.
- b. Que instale una relatoría especial para analizar con detalle la CRISIS que existe en El Salvador.

107. Solicitamos a su autoridad que al menos se giren las siguientes recomendaciones:

- a. Al Estado en general, el de implementar las recomendaciones de CEDAW en relación mujeres lesbianas , bisexuales, trans e intersex de las Naciones Unidas.
- b. Al Órgano Ejecutivo
 - i. En relación con la Dirección Diversidad Sexual de la Secretaría de Inclusión Social.
 1. Emitir más decretos ejecutivos para fortalecer y ampliar la institución.
 2. Ampliar el presupuesto en por lo menos diez veces su tamaño.
 3. Considerar la iniciativa de Ley para crear un ente autónomo libre de presiones políticas.
 - ii. En relación con el Ministerio de Economía, promover medidas que permitan el desarrollo de la diversidad, conforme lo indicado en la opinión experta del señor André Solorzano.
 - iii. En relación con la Policía Nacional Civil, promover talleres que les permita entender la diversidad sexual e implementar sanciones fuertes relacionados con los acosos a las personas LGBTI; así como incentivos económicos por el buen trato hacia estas personas.
 - iv. En relación con el Ministerio de Educación, promover políticas de inclusión hacia las personas LGBTI.
- c. Órgano Judicial
 - i. Instituto de Medicina Legal que levante un record histórico de muertes de manera digital a fin que se pueda determinar el género de los fallecidos y el tipo de ropa que usaron al momento de la muerte. Esto como consecuencia de la interpretación de la Fiscalía que las mujeres trans son “hombres vestidos de mujer”.
- d. Órgano Legislativo
 - i. Amplía la legislación de crímenes de odio a fin de incluir también expresiones verbales, incentivación al odio y otro tipo de delitos diferentes al de homicidio.
 - ii. Recomendar a los diputados que NO promuevan reformas cargadas de odio y fundamentalismos que únicamente alimentan la segregación de poblaciones minoritarias en el país y las excluyen de las instituciones centrales del Estado, dejando a esta población en la intemperie en



relación con las mayorías, lo cual a largo plazo ha generado este odio irracional que desborda al país y que hace sangrar tanto a la población LGBT.

- iii. Recomendar que regulen con una ley de identidad de Género para promover la inclusión y reformas para permitir el matrimonio igualitario.
- e. Procuraduría Para la Defensa de los Derechos Humanos
 - i. En relación con la Mesa Permanente, recomendar que se incorporen a la misma entidades como la FGR, PNC, la comisión de familia de la Asamblea Legislativa y el Órgano Ejecutivo; a fin de generar un dialogo real.
 - ii. En relación con el Primer Informe sobre los crímenes de odio, que se le indique que debe rehacer el informe de manera seria, profesional y completa; tomando en cuenta los aspectos señalados en el párrafo 51.
- f. Fiscalía General de la República
 - i. Evitar tipo de pronunciamientos que incitan al desconsuelo y pérdida de esperanza; pero sobretodo efectuar investigaciones que esclarezcan los crímenes de odio.
- g. Sociedad en General
 - i. Medios de Comunicación, promover la inclusión de mensajes que promuevan la diversidad.
 - ii. Consejo Nacional de Publicidad, evitar censuras discriminatorias como las ocurridas con las lesbianas.
 - iii. Columnistas de opinión detallados en la **opinión experta 1** y en el reporte de la **apología del odio** que se abstengan en emitir opiniones degradantes que promuevan la cultura del odio.

108. Actualizamos las notificaciones y el domicilio procesal a , provincia San José, Costa Rica y el correo electrónico herman@hduarte-lex.com para recibir notificaciones.

LISTADO DE ANEXOS

1. Personería Jurídica COMCAVIS y pasaporte de abogados Herman M. Duarte Iraheta y María José Álvarez C. Se adjunta como **ANEXO 1**.
2. Naciones Unidas (1992-1993). **De la Locura a la Esperanza. Informe de la Comisión de la Verdad Para El Salvador**. Se adjunta como **ANEXO 2**.
3. Sentencia de la Sala de lo Constitucional de El Salvador, No.44-2013 y No.145-2013. Se adjunta como **ANEXO 3**



4. **Procuraduría Para la Defensa de Los Derechos Humanos (2005).** Informe Especial de la señora Procuradora para la Defensa de los Derechos humanos sobre la práctica de Desapariciones Forzadas de personas en el contexto del conflicto armado interno ocurrido en El Salvador entre 1980 y 1992. Se adjunta como **ANEXO 4**.
5. **Procuraduría Para la Defensa de Los Derechos Humanos (2005).** Informe Especial de la señora Procuradora para la Defensa de los Derechos Humanos sobre masacres de población civil ejecutadas por agentes del Estado en el contexto del conflicto armado interno ocurrido en El Salvador entre 1980 y 1992. Se adjunta como **ANEXO 5**.
6. **Procuraduría Para la Defensa de Los Derechos Humanos (2017). Primer informe situacional sobre crímenes de odio cometidos en contra la población LGBTI.** Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos. San Salvador, 2 de marzo 2017. Se adjunta como **ANEXO 6**.
7. Whitley y otros. **The psychology of prejudice and discrimination.** Wadsworth, 2nd Edition. Se adjunta como **ANEXO 7**.
8. Cadena de correos enviados por “Jessica” vía GMAIL para entregar de manera “no oficial” el primer informe sobre la temática LGBTI de la Procuraduría Para la Defensa de los Derechos Humanos. Se adjunta como **ANEXO 8**.
9. Sentencia de la Sala de lo Constitucional de El Salvador, 7-2012. Se adjunta como **ANEXO 9**.
10. Sentencia de la Sala de lo Constitucional de El Salvador, 18-2004. Se adjunta como **ANEXO 10**.
11. Demanda de inconstitucionalidad para lograr matrimonio igualitario interpuesta por Igualitos/as. Se adjunta como **ANEXO 11**.
12. Ampliación a la demanda de inconstitucionalidad para lograr matrimonio igualitario interpuesta por Igualitos/as como consecuencia de la reforma constitucional. Se adjunta como **ANEXO 12**.
13. Memorando con observaciones ante la Honorable Corte Interamericana de Derechos Humanos ante la Opinión Consultiva planteada por Costa Rica sobre el alcance de dos casos de la Corte. Se adjunta como **ANEXO 13**.
14. Comunicado de Prensa del Partido Arena notificando la reforma constitucional. Se adjunta como **ANEXO 14**.
15. Reporte preparado por el equipo de Igualitos.as denominado “Apología del Odio”. Se adjunta como **ANEXO 15**.
16. Reporte preparado por el equipo de Igualitos.as denominado “Reporte: “Casos de El Salvador ante La CIDH””. Se adjunta como **ANEXO 16**.